

# DOMO



## DO716BL

Handleiding	Soepmaker
Mode d'emploi	Mixeur à soupe
Gebrauchsanleitung	Suppen-Kocher
Instruction booklet	Soup maker
Manual de instrucciones	Máquina para elaborar sopa
Istruzioni per l'uso	Soup maker
Návod k použití	Vařič polévky
Návod na použitie	Vařič polievky



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.  
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.  
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere heranziehung.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.  
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni  
Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	11
DE	Deutsch	19
EN	English	28
ES	Español	36
IT	Italiano	44
CZ	Čeština	52
SK	Slovenčina	60

## GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden. De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
  - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
  - Boerderijen
  - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
  - Gastenkamers, of gelijkaardige

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorielle beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Opgelet: het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.  
Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet bij je thuis.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar het dichtsbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht en reparatie.
- Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het toestel door of in de buurt van kinderen gebruikt wordt.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.
- Gebruik het toestel niet buiten.
- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel altijd op een stevig, droog, effen oppervlak.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Dompel het toestel, het elektrisch snoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat kinderen het elektrisch snoer of het toestel niet kunnen aanraken.
- Hou het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik het toestel niet buiten.
- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet thuis.
- De voedingskabel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale standaarden en normen.
- Gebruik enkel de accessoires die meegeleverd worden bij het toestel.
- Gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst naverkoop van DOMO of het dichtsbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/

mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Dit toestel is voorzien van een korte voedingskabel, om het risico te verminderen dat personen of objecten vast komen zitten of vallen over een langere voedingskabel. **GEBRUIK HET TOESTEL NOOIT MET EEN VERLENGKABEL.**
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting op de kabel te voorkomen.
- Laat de voedingskabel niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Trek nooit aan de voedingskabel of het toestel zelf om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- Gebruik het toestel nooit zonder ingrediënten.
- Wees uitermate voorzichtig bij het vastnemen van de scherpe accessoires zoals messen. Raak de accessoires pas aan van zodra ze volledig tot stilstand gekomen zijn in het toestel.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur of leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.
- De oppervlakken van het apparaat kunnen warm worden tijdens het gebruik. Er wordt aangeraden niet de oppervlakken maar alleen de handgrepen van het apparaat aan te raken, om brandwonden te vermijden.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

## ONDERDELEN

1. Deksel
2. Overloopsensor
3. Behuizing
4. Handvat
5. Bedieningspaneel
6. Mes
7. Snoeraansluiting
8. Zeef voor plantaardige melk



## BEDIENINGSPANEEL

9. Programmakeuzeknop 'SELECT'
10. Aan/uitknop 'START/STOP'
11. Indicatie juice-functie
12. Indicatie jam-functie
13. Indicatie extra smooth-functie
14. Indicatie soy/nut milk-functie
15. Indicatie smooth-functie
16. Indicatie chunky-functie
17. Indicatie blend/clean-functie

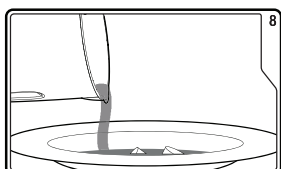
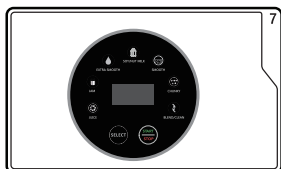
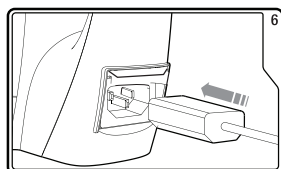
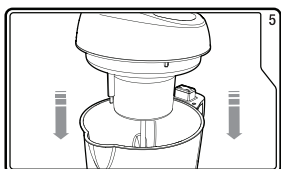
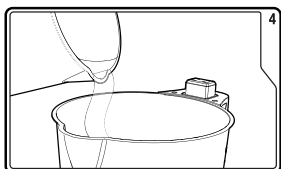
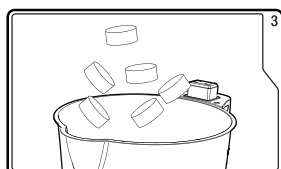
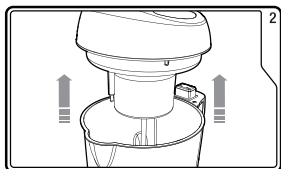
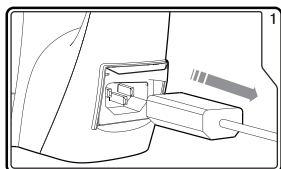


## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Alvorens het toestel te gebruiken, maak het proper met een vochtige doek.

## GEBRUIK

1. Zorg ervoor dat het apparaat niet ingeschakeld is wanneer je de ingrediënten toevoegt. Verwijder de stekker van het apparaat.
2. Verwijder het deksel. Wees voorzichtig met het mes.
3. Plaats alle ingrediënten in de blender.
4. Voeg het water of de bouillon als laatste toe. Let hierbij op de minimum- en maximaanduiding binnenin het toestel. Zorg ervoor dat het toestel steeds tussen de minimumaanduiding (1200 ml) en maximaanduiding (2200 ml) gevuld is.
5. Plaats het deksel op de behuizing. Let hierbij op dat het deksel correct geplaatst wordt.
6. Steek de voedingskabel in de snoeraansluiting achteraan het toestel. De indicatielampjes van de programma's zullen één voor één knipperen.
7. Selecteer het gewenste programma (juice, jam, extra smooth, soy/nut milk, smooth, chunky, blend/clean) door op de programmakeuzeknop 'SELECT' te drukken. Het indicatielampje van het gekozen programma licht op. Druk daarna op de aan/uitknop 'START/STOP'.  
⚠️ Opgelet: de behuizing wordt warm.
8. Wanneer het programma afgerond is, hoor je gedurende één minuut een eindsignaal. Na één minuut schakelt het toestel zichzelf automatisch uit. Wees voorzichtig wanneer je de soep uitgiet!
9. ⚠️ Opgelet: als je tijdens het programma het toestel wil uitschakelen of nog van programma wil veranderen, houd je de aan/uitknop even ingedrukt.
10. ⚠️ Gebruik het toestel nooit zonder ingrediënten.



## GEHEUGENFUNCTIE

Als je een ingrediënt bent vergeten toe te voegen, kan je dit nog doen terwijl het toestel in werking is door gewoon het deksel van het toestel te halen. De soepmaker onthoudt gedurende 2 minuten het huidige programma. Voeg de vergeten ingrediënten toe en plaats het deksel terug op het toestel. Het programma gaat gewoon verder.

## PROGRAMMA'S



### Juice: mixen

De juice-functie is ideaal voor het bereiden van een smoothie, milkshake of andere koude dranken. Het programma duurt 2 minuten. Na afloop knippert het indicatielampje 'juice' en hoor je gedurende een minuut een pieptoon. Dit programma mixt enkel en warmt de ingrediënten dus niet op.

Opgelet: gebruik geen ijsblokjes.



### Jam: verwarmen + mixen

De jam-functie is perfect geschikt voor het bereiden van lekkere confituur. Het programma duurt 25 minuten. Tijdens deze 25 minuten verwarmt en mixt het toestel regelmatig totdat het de juiste structuur bekomt voor een lekkere confituur. Het programma is beëindigd wanneer je gedurende een minuut een pieptoon hoort.

Opgelet: deze functie is niet geschikt voor het maken van soep want de mix- en verwarmtijden zijn anders ingesteld.



### Extra Smooth: verwarmen + extra mixen

De extra smooth-functie zorgt ervoor dat je een zeer fijn gemixte soep bekomt. Met deze functie kan je dus eenvoudig een velouté maken. Het programma duurt 30 minuten. In deze tijd zal het toestel de groenten koken en regelmatig mixen zodat de soep zeer fijn gemixt is na afloop. Het programma is beëindigd wanneer je gedurende een minuut een pieptoon hoort.



### Soy/nut milk: verwarmen + mixen

Met deze functie kan je plantaardige melk maken zoals bijvoorbeeld amandelmelk, havermelk, hazelnootmelk, macademiamelk, rijstmelk, speltmelk, sojamelk, kokosmelk,... Het programma duurt 30 minuten. Het programma is beëindigd wanneer je gedurende een minuut een pieptoon hoort. Nadien kan je de melk filteren met de meegeleverde zeef. Zie het receptenboekje voor bereiding inspiratie.



### Smooth: verwarmen + mixen

De smooth-functie zorgt ervoor dat je een gladde, perfect gemixte soep krijgt. Met deze functie kan je dus eenvoudig een velouté maken. Dit programma duurt 21 minuten. Het toestel warmt eerst op en zal de groenten aan de kook brengen. Na ongeveer 11 minuten mixt het toestel kort de ingrediënten voor de eerste maal. Vervolgens zal de soep verder koken. Na ongeveer 15 minuten zal het toestel voor de tweede maal de soep kort mixen. Na 18 minuten mixt het toestel de soep tot een gladde massa. Het programma is beëindigd wanneer het indicatielampje 'smooth' begint te knipperen en je gedurende een minuut een pieptoon hoort.



### Chunky: verwarmen



De chunky-functie is perfect voor soepen met grotere stukken. Zorg ervoor dat je de groenten al in de gewenste grootte snijdt. Het apparaat mixt de soep niet maar kookt ze enkel. Dit programma duurt ongeveer 28 minuten. Het programma is beëindigd wanneer je gedurende een minuut een pieptoon hoort.

en het indicatielampje 'chunky' knippert. Als je niet tevreden bent over de structuur van de soep, kan je achteraf de blend-functie gebruiken.

### Blend/clean: mixen of reinigen

Als je soep nog niet de gewenste structuur heeft, kan je je soep nog even verder mixen met deze functie. Selecteer het programma "Blend" en bevestig met de starttoets. Houd de starttoets ingedrukt totdat je de gewenste structuur hebt. Bij dit programma zal de blender niet opwarmen. Wij raden je aan de blend-functie niet langer dan 20 seconden onderbroken te gebruiken. Gebruik deze functie niet voor harde of droge ingrediënten te mixen, dit kan de messen beschadigen. Met deze functie kan je je toestel na gebruik ook reinigen.

## REINIGING EN ONDERHOUD

-  Opgelet: plaats het toestel nooit in de vaatwasmachine.
-  Opgelet: zorg ervoor dat het toestel nooit wordt ondergedompeld in water.
- Verwijder het deksel van de blender en reinig met een vochtige doek.
- Wees voorzichtig wanneer je het mes proper maakt.
- Vul de blender na gebruik met warm water en een beetje zeep. Reinig je toestel met de Blend-functie (zie hoofdstuk gebruik). Maak de blender proper met een zacht sponsje. Gebruik geen schuursponsjes die krassen kunnen maken op de bodem.
- Droog het deksel en de blender onmiddellijk af na reiniging.



## PROBLEEM EN OPLOSSINGEN

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De lampjes op de display branden niet.	Er is een probleem met de aansluiting.	Controleer of het netsnoer correct geplaatst is.
	Er zitten te veel ingrediënten in de blender waardoor het deksel niet goed geplaatst is.	Verwijder enkele ingrediënten zodat het deksel goed afsluit.
Het lampje van het gekozen programma knippert, maar het toestel doet niets.	Je hebt het programma niet bevestigd met de startknop.	Druk op de startknop.
Het toestel valt uit.	Je gebruikt te weinig vocht.	Het toestel bevat een droogkookbeveiliging. Het toestel zal uitschakelen wanneer er te weinig vocht gebruikt wordt.
Je hoort meerdere malen een piepton en het lampje van het gekozen programma knippert.	Je gebruikt te veel vocht.	Het toestel heeft een sensor die ervoor zorgt dat het toestel niet kan overlopen. Giet wat vocht uit de soepmaker.
	De overloopsensor is vuil.	Maak de sensor proper met een vochtige doek.



Probleem	Oorzaak	Oplissing
Op het display komt de foutmelding E1.	Je gebruikt te veel vocht.	Het toestel heeft een sensor die ervoor zorgt dat het toestel niet kan overlopen. Giet wat vocht uit de soepmaker.
	De overloopsensor is vuil.	Maak de sensor proper met een vochtige doek.
Het voedsel is verbrand.	Je hebt de blender niet gevuld tussen de min- en max-aanduiding.	Zorg ervoor dat de bodem steeds bedekt is met vocht, tot tussen de min- en max-aanduiding.

## VEELGESTELDE VRAGEN

### Kan ik koude soepen, zoals gazpacho, maken in de soepblender?

Dit kan. Je kan kiezen tussen de programma's "chunky" en "smooth". De soep zal eerst gekookt worden. Nadien kan je de soep laten afkoelen in de ijskast.

### De soepblender stopt met werken.

Het apparaat heeft een veiligheid tegen oververhitting. Wanneer het toestel oververhit raakt, zal het toestel uitschakelen. Dit kan gebeuren wanneer je meerdere malen soep na elkaar maakt en het toestel niet voldoende afkoelt na elke kookcyclus. Wanneer dit gebeurt, volstaat het om de blender leeg te maken en deze ongeveer een half uur te laten afkoelen. Je toestel zal nu terug werken.

Ook wanneer je de blend-functie langer dan 20 seconden gebruikt, zal deze veiligheid ingeschakeld worden. In dit geval wacht je 10 seconden.

### Wat als er voeding aanbakt op de bodem van het toestel?

Zorg ervoor dat je steeds een kopje water of bouillon toevoegt aan de ingrediënten. Zo zal het voedsel geen rechtstreeks contact hebben met de verwarming, waardoor het niet zal aanbakken.

### Werkt het apparaat ook als ik het deksel verwijder?

Nee, het toestel werkt enkel als het deksel correct geplaatst is. Het toestel beschikt wel over een geheugenfunctie gedurende 2 min. waardoor je bv. nog extra ingrediënten kunt toevoegen. Als het deksel binnen de 2 min. teruggeplaatst wordt, gaat het programma gewoon verder.

### Kan ik het toestel ook voor andere bereidingen gebruiken dan soep?

Ja. Je kan het toestel ook gebruiken om heerlijke smoothies, compotes, sauzen of milkshakes te maken.

### Mag ik vlees toevoegen aan de soep?

Ja. Gebruik hiervoor enkel het programma "Chunky". Het vlees zal samen met de groenten gaar gekookt worden. Snij het vlees in kleinere stukken, van maximum 2 op 2 cm.

### Wat is de inhoud van de soepblender?

De maximaal toegestane hoeveelheid soep die je in 1 cyclus kan maken is 2,2 l.

De minimale en maximale hoeveelheden staan aangeduid aan de binnenkant van het toestel. Overschrijd de maximale hoeveelheid niet. Doe je dit toch, dan gaat de overloopsensor in veiligheid en valt het toestel uit.

Kan ik de tijden voor de programma's aanpassen?

Nee. Deze tijden zijn standaard ingesteld en zorgen voor het beste resultaat.

Mag de kan in de vaatwasmachine?

De kan mag niet in de vaatwasmachine en mag niet ondergedompeld worden in water. Deze mag met een doek gereinigd worden met warm water en een beetje zeep of gebruik de blend-functie.

Kan ik diepvriesgroenten gebruiken in de soepmaker?

Laat de groenten eerst ontdooien voor deze toe te voegen aan de soepmaker.

## MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

## GARANTIE

Cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.

Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service à la clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
  - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
  - Fermes
  - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
  - Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés

à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans et sous la surveillance d'un adulte.

- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Attention: l'appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur une surface chaude ou sur le rebord d'une table.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon ou la fiche sont endommagés, après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est endommagé. Amenez alors l'appareil au centre de services le plus proche pour contrôle et réparation.
- Soyez très attentif lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Retirez la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez tous les boutons en position « arrêt » et retirez la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le câble pour retirer la fiche de la prise.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez l'appareil uniquement dans le but auquel il est destiné.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- N'immergez jamais le cordon électrique, la fiche ou l'appareil lui-même dans l'eau ou tout autre milieu liquide.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas toucher à l'appareil ou au cordon électrique.
- Tenez le cordon éloigné de rebords tranchants et de pièces brûlantes ou d'autres sources de chaleur.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux normes et standards locaux.
- N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Cet appareil est muni d'un cordon d'alimentation court, afin d'éviter que des personnes ou objets s'enroulent dans le cordon ou tombent à cause de ce dernier. **N'UTILISEZ JAMAIS CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE ÉLECTRIQUE.**
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation ni sur l'appareil pour le débrancher.
- N'utilisez pas l'appareil s'il renferme encore de l'eau ou si des éléments sont encore humides après leur nettoyage.
- N'utilisez jamais l'appareil à vide.
- Soyez extrêmement prudent en saisissant les accessoires tranchants, tels les lames. Ne saisissez les accessoires que lorsqu'ils sont à l'arrêt complet dans l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces règles sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.
- Les surfaces de l'appareil peuvent chauffer pendant l'utilisation. Pour éviter tout risque de brûlure, il est conseillé de ne pas toucher les surfaces de l'appareil, à l'exception des poignées.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

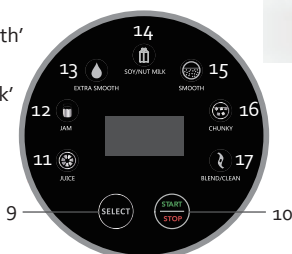
## PARTIES

1. Couverture
2. Capteur de trop-plein
3. Récipient
4. Poignée
5. Panneau de commande
6. Lame
7. Connexion d'alimentation
8. Tamis pour le lait végétal



## PANNEAU DE COMMANDE

9. Touche de choix du programme 'SELECT'
10. Bouton marche/arrêt 'START/STOP'
11. Indication fonction 'Juice'
12. Indication fonction 'Jam'
13. Indication fonction 'Extra Smooth'
14. Indication fonction 'Smooth'
15. Indication fonction 'Soy/nut milk'
16. Indication fonction 'Chunky'
17. Indication fonction 'Blend'



## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

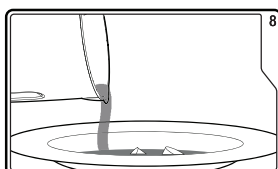
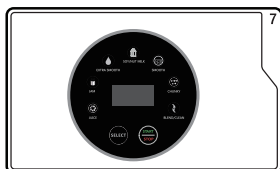
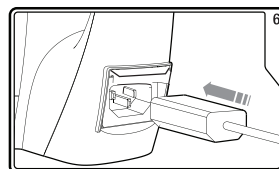
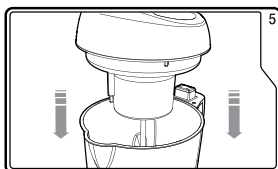
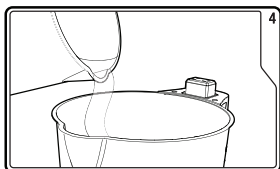
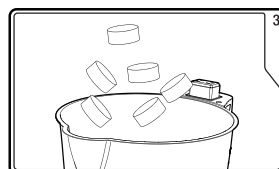
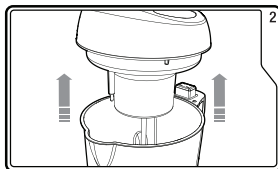
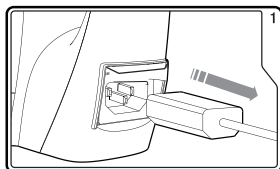
- Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants
- Avant d'utiliser l'appareil, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide.

## UTILISATION

1. Assurez-vous que l'appareil ne soit pas branché lorsque vous ajoutez les ingrédients. Otez la fiche de l'appareil.
2. Enlevez le couvercle. Soyez prudent avec le couteau.
3. Placez tous les ingrédients dans le blender.
4. Ajoutez l'eau ou le bouillon en dernier. Respectez les indications minimum-maximum figurant à l'intérieur de l'appareil. Remplissez l'appareil en respectant les indications minimum (1 200 ml) et maximum (2 200 ml).
5. Mettez le couvercle sur le récipient. Assurez-vous que le couvercle soit placé convenablement.
6. Branchez le cordon d'alimentation dans la connexion d'alimentation située à l'arrière de l'appareil. Les lampes-témoins des programmes vont clignoter l'une après l'autre.
7. Choisissez le programme désiré (juice, jam, extra smooth, soy/nut milk, smooth, chunky, blend/clean) en appuyant sur la touche de choix du programme 'SELECT'. Confirmez en enfonçant la touche de mise en marche 'START/STOP'.  
⚠ Attention: le récipient devient chaud.
8. Un signal sonore retentit pendant une minute une fois que le programme est terminé. L'appareil s'éteint automatiquement après une minute. Soyez prudent en versant la soupe !

⚠ Attention : si vous souhaitez éteindre l'appareil ou changer de programme en cours d'utilisation, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé.

⚠ N'utilisez jamais l'appareil à vide.



## FONCTION MÉMOIRE

Si vous avez oublié de mettre un ingrédient, ajoutez-le lorsque l'appareil est en marche en levant simplement le couvercle. Le soupmaker mémorise le programme actuel pendant 2 minutes. Ajoutez les ingrédients manquants et replacez le couvercle sur l'appareil. Le programme se poursuit normalement.

## LES PROGRAMMES



### Juice : mixer

La fonction 'juice' convient parfaitement pour la préparation de smoothies, milk-shakes et autres boissons froides. Le programme dure 2 minutes. À la fin du programme, le témoin lumineux 'juice' clignote et un bip sonore retentit pendant une minute. Ce programme mixe les ingrédients, mais ne les réchauffe pas. Attention : n'utilisez pas de glaçons.



### Jam : chauffer + mixer

La fonction « jam » vous permet de préparer de délicieuses confitures. Le programme dure 25 minutes. Pendant ces 25 minutes, l'appareil chauffe et mixe régulièrement vos ingrédients jusqu'à obtenir la consistance parfaite pour une délicieuse confiture. Le programme est terminé lorsque un bip sonore retentit pendant une minute.

Attention : cette fonction ne convient pas à la préparation de soupes car elle présente des temps de chauffe et de mixage différents.



### Extra smooth : chauffer + mixer finement

La fonction « extra smooth » vous permet d'obtenir une soupe finement mixée. Grâce à cette fonction, vous pouvez préparer des veloutés en toute simplicité. Le programme dure 30 minutes. Pendant ces 30 minutes, l'appareil cuit les légumes et les mixe régulièrement pour que la soupe soit très finement mixée. Le programme est terminé lorsque un bip sonore retentit pendant une minute.



### Soy/nut milk : réchauffer + mélanger

Grâce à cette fonction, vous pouvez préparer du lait végétal, comme du lait d'amande, d'avoine, de noisette, de macadamia, de riz, d'épeautre, de soja, de coco... Le programme dure 30 minutes. Un bip retentit pendant une minute pour signaler qu'il est fini. Vous pouvez ensuite filtrer le lait avec le tamis fourni. Inspirez-vous des recettes présentées dans le livret.



### Smooth : chauffer + mixer

La fonction 'smooth' vous permet d'obtenir une soupe onctueuse et parfaitement mixée. Cette fonction vous permet de faire un velouté de manière simple. Ce programme dure 21 minutes. L'appareil commencera à chauffer et portera les légumes à ébullition. Après environ 11 minutes, l'appareil mixera la soupe une première fois très brièvement. La soupe continuera ensuite à cuire. Après environ 15 minutes, l'appareil mixera la soupe une deuxième fois brièvement. Après 18 minutes, l'appareil mixera la soupe jusqu'à obtenir la bonne onctuosité. Le programme est terminé lorsque le témoin lumineux 'smooth' se met à clignoter et qu'un bip sonore retentit pendant une minute.





### Chunky : chauffer

La fonction 'chunky' convient parfaitement aux soupes à gros morceaux. Assurez-vous de couper déjà les légumes à la grandeur souhaitée. L'appareil cuit la soupe, mais ne la mixe pas. Ce programme dure 28 minutes. Le programme est terminé lorsque le bip sonore retentit pendant une minute et que le témoin lumineux 'chunky' clignote. Si la texture de la soupe ne vous plaît pas, vous pouvez utiliser la fonction 'blend' a posteriori.

## Blend/clean : mixer/nettoyage

Si votre soupe n'a pas encore la consistance souhaitée, mixez-la encore un peu en utilisant cette fonction. Choisissez le programme 'blend' et confirmez en enfonçant la touche de mise en marche. Maintenez la touche de mise en marche enfoncée jusqu'à obtenir la consistance souhaitée. Le blender ne chauffe pas au cours de ce programme. Nous vous recommandons de ne pas utiliser la fonction 'blend' sans interruption pendant plus de 20 secondes. Cette fonction vous permet également nettoyer votre appareil après utilisation.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

-  Ne placez jamais l'appareil dans le lave-vaisselle.
-  Assurez-vous que l'appareil ne soit jamais immergé dans l'eau.
- Otez le couvercle du blender et nettoyez-le avec un linge humide.
- Soyez prudent en nettoyant le couteau.
- Après usage, remplissez le blender d'eau chaude et d'un peu de savon. Nettoyez votre appareil avec la fonction 'blend' (voir chapitre 'Utilisation'). Nettoyez le blender avec une petite éponge douce. N'utilisez pas d'éponge abrasive qui pourrait rayer le fond.
- Séchez le blender et le couvercle immédiatement après le nettoyage.



## PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problème	Cause	Solution
Les lampes-témoins de l'écran ne s'allument pas.	Il y a un problème de raccordement.	Contrôlez si le cordon d'alimentation est placé correctement.
	Il y a trop d'ingrédients dans le blender, de sorte que le couvercle ne soit pas bien mis en place.	Enlevez quelques ingrédients, de manière à ce que le couvercle ferme bien.
La lampe-témoin du programme sélectionné clignote, mais rien ne se passe.	Vous n'avez pas confirmé le programme au moyen de la touche de mise en marche.	Appuyez sur la touche de mise en marche.
L'appareil s'arrête.	Vous utilisez trop peu de liquide.	L'appareil comporte une sécurité de cuisson à sec. L'appareil s'arrêtera lorsque vous employez trop peu de liquide.
La lampe-témoin du programme sélectionné se met à clignoter et un bip sonore retentit plusieurs fois.	Vous utilisez trop de liquide.	L'appareil comporte un capteur de trop-plein, empêchant l'appareil de déborder. Versez un peu de liquide de l'appareil.
	Le capteur de trop-plein est sale.	Nettoyez le capteur avec un chiffon humide.



Problème	Cause	Solution
Le message d'erreur « E1 » apparaît à l'écran.	Vous utilisez trop de liquide.	L'appareil comporte un capteur de trop-plein, empêchant l'appareil de déborder. Versez un peu de liquide de l'appareil.
	Le capteur de trop-plein est sale.	Nettoyez le capteur avec un chiffon humide.
La nourriture est brûlée.	Vous n'avez pas rempli le blender jusqu'à un niveau compris entre les indications minimum-maximum.	Assurez-vous que le fond soit toujours recouvert de liquide, jusqu'à un niveau compris entre les indications minimum-maximum.

## QUESTIONS FRÉQUENTES

### Puis-je faire des soupes froides, comme du Gazpacho, dans le blender?

C'est possible. Vous avez le choix entre les programmes "chunky" et "smooth". La soupe sera d'abord cuite. Vous pouvez ensuite la faire refroidir dans le réfrigérateur.

### Le blender s'arrête de fonctionner.

L'appareil comporte une sécurité contre la surchauffe. Lorsque l'appareil surchauffe, il se déconnecte. Ceci peut se produire lorsque vous préparez de la soupe plusieurs fois consécutivement et ne laissez pas l'appareil refroidir suffisamment après chaque cycle de cuisson. Lorsque ceci se produit, il vous suffit de vider le blender et de le laisser refroidir environ une demi-heure. Votre appareil fonctionnera à nouveau. Cette sécurité sera également activée si vous utilisez la fonction "blend" pendant plus de 20 secondes consécutives. Il vous suffit, dans ce cas, d'attendre 10 secondes.

### Quid si de la nourriture attache au fond de l'appareil?

Assurez-vous de toujours ajouter une tasse d'eau ou de bouillon aux ingrédients. La nourriture n'entrera pas en contact direct avec l'élément de chauffe et n'attachera pas.

### L'appareil fonctionne-t-il également sans couvercle?

L'appareil dispose d'une fonction mémoire de deux minutes. Cela signifie que vous avez deux minutes pour ajouter des ingrédients par exemple. Vous disposez de deux minutes pour replacer le couvercle sur l'appareil et le programme se poursuit normalement.

### Puis-je utiliser également l'appareil pour d'autres préparations que la soupe?

Oui. Vous pouvez également utiliser l'appareil pour la préparation de délicieux smoothies, de compotes, de sauces ou de milkshakes.

### Puis-je rajouter de la viande dans la soupe?

Oui. N'utilisez pour cela que le programme "Chunky". La viande sera cuite en même temps que les légumes. Découpez la viande en morceaux plus petits, de 2 x 2 cm maximum.

### Quelle est la contenance du blender?

La quantité maximale de soupe que vous pouvez faire en 1 cycle est de 2,2 l. Les quantités minimale et maximale sont indiquées à l'intérieur de l'appareil. Ne dépassez pas la quantité maximale. Si vous le faites malgré tout, le capteur de trop-plein enclenche la sécurité et l'appareil s'arrête.

Puis-je modifier la durée des programmes ?

Non. Ces temps sont préinstallés et procureront un résultat optimal.

Puis-je mettre le pichet au lave-vaisselle ?

Non. Vous ne pouvez pas non plus l'immerger dans l'eau. Nettoyez-le avec un linge et de l'eau chaude légèrement savonneuse ou utilisez la fonction de mélange.

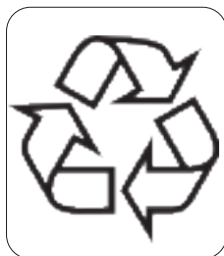
Puis-je mettre des légumes surgelés dans le mixeur à soupe ?

Faites-les d'abord décongeler avant de les ajouter dans le mixeur à soupe.

## MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

Sehr geehrter Kunde,  
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,  
bevor Sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch  
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.  
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.  
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
  - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
  - Bauernhöfe
  - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
  - Gästezimmer oder Ähnliches

- Diese Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Achtung: das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung gebraucht werden.
- Vor der Benutzung prüfen, ob die Spannung, die auf dem Gerät angegeben ist, mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Tisch oder die Anrichte hängen, oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die Kabelschnur oder der Stecker beschädigt ist, nach beeinträchtigtem Funktionieren des Gerätes, oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie in solchen Fällen das Gerät zur nächsten qualifizierten Servicestelle zur Überprüfung und/oder Reparatur.
- Beim Einsatz des Gerätes in Anwesenheit von Kindern ist strenge Aufsicht geboten.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht im Einsatz ist, Einzelteile montiert oder demontiert werden, oder das Gerät gereinigt wird. Ziehen Sie den Stecker direkt am Stecker selber und nicht an der Kabelschnur aus der Steckdose.
- Lassen Sie das im Betrieb befindliche Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Geräten kommen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den Zweck, für den es gedacht ist.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder das Netzkabel oder das Gerät nicht berühren können.
- Netzkabel vor scharfen Kanten, heißen Gegenständen oder anderen Wärmequellen schützen.
- Beim ersten Gebrauch Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber komplett entfernen.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit dem des Stromnetzes übereinstimmt.
- Das Netzkabel muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Standards und Normen isoliert und geerdet wurde.
- Verwenden Sie nur das mit dem Gerät mitgelieferte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht,

- Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
  - Dieses Gerät ist mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet, um das Risiko zu vermeiden, dass Personen oder Gegenstände über/an einem längeren Netzkabel hängenbleiben oder darüber fallen. **DIESES GERÄT SOLLTE AUF KEINEN FALL MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDET WERDEN.**
  - Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden.
  - Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
  - Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
  - Ziehen Sie nie am Gerät oder am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
  - Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn sich Wasser darin befindet oder wenn Einzelteile nach der Reinigung noch feucht sind.
  - Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Zutaten.
  - Seien Sie besonders beim Anfassen von scharfen Zubehörteilen, wie Messern, vorsichtig. Fassen Sie die Zubehörteile erst an, wenn sie im Gerät vollständig zum Stillstand gekommen sind.
  - Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und eine Gefahrensituation verursachen.
  - Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.
  - Die Oberflächen des Geräts werden während des Betriebs möglicherweise sehr heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, wird empfohlen, die Oberflächen des Geräts, außer die Griffe, nicht zu berühren.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

## TEILE

1. Deckel
2. Überlaufsensor
3. Gehäuse
4. Handgriff
5. Bedienpanel
6. Messer
7. Stromanschluss
8. Sieb für Pflanzenmilch



## BEDIENPANEL

9. Programmwahlknopf 'SELECT'
10. An-/Ausschalter 'START/STOP'
11. Indikation Programm 'Juice'
12. Indikation Programm 'Jam'
13. Indikation Programm 'Extra Smooth'
14. Indikation Programm 'Soy/nut milk'
15. Indikation Programm 'Smooth'
16. Indikation Programm 'Chunky'
17. Indikation Programm 'Blend/clean'



## VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber.
- Vor dem Gebrauch des Geräts reinigen Sie es bitte mit einem feuchten Tuch.

## GEBRAUCH

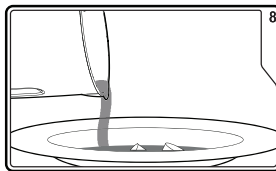
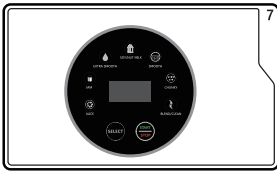
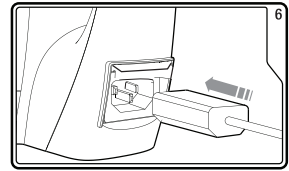
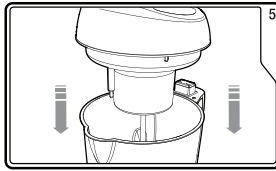
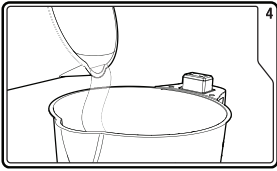
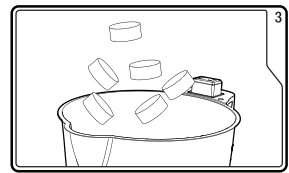
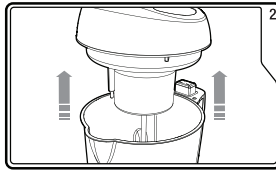
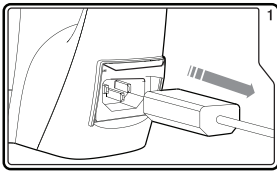
1. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht eingeschaltet ist, wenn Sie die Zutaten zufügen. Entfernen Sie den Stecker vom Gerät.
2. Entfernen Sie den Deckel. Seien Sie dabei vorsichtig, dass Sie sich nicht an den Messer verletzen.
3. Geben Sie alle Zutaten in den Behälter.
4. Fügen Sie zum Schluss das Wasser bzw. die Brühe hinzu. Achten Sie dabei darauf, dass Sie die min./ max. Menge nicht überschreiten. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer bis zum Mindestfüllstand (1200 ml) oder bis zum maximalen Füllstand (2200 ml) gefüllt ist.
5. Setzen Sie den Deckel wieder auf das Gerät. Achten Sie dabei darauf, dass der Deckel korrekt auf dem Gerät sitzt.
6. Stecken Sie das Stromkabel in die vorgesehene Buchse an der Rückseite des Gerätes. Die Kontrolllampchen des Gerätes werden eine nach der anderen blinken.
7. Wählen Sie das gewünschte Programm (juice, jam, extra smooth, soy/nut milk, smooth, chunky, blend/clean), indem Sie auf den entsprechenden Programmknopf 'SELECT' drücken. Bestätigen Sie Ihre Wahl, indem Sie den Start Knopf 'START/STOP' drücken.

⚠ Achtung das Gehäuse erwärmt sich.

8. Wenn das Programm beendet ist, hören Sie eine Minute lang einen Endton. Nach einer Minute schaltet sich das Gerät automatisch aus. Seien Sie vorsichtig, wenn sie die Suppe ausgießen.

**⚠ Achtung:** Wenn Sie das Gerät während des Programms ausgießen möchten oder das Programm ändern wollen, halten Sie den An-/Ausschalter gedrückt.

**⚠ Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Zutaten.**



## SPEICHERFUNKTION

Wenn Sie das Hinzufügen einer Zutat vergessen haben, können Sie dies, während das Gerät in Betrieb ist, einfach durch das Öffnen des Deckels tun. Der Suppenmacher speichert das aktuelle Programm für 2 Minuten. Fügen Sie die vergessenen Zutaten hinzu und setzen Sie den Deckel wieder auf das Gerät. Das Programm läuft einfach weiter.

## DIE PROGRAMME



**Juice: mixen**

Die Juice-Funktion ist ideal zur Zubereitung eines Smoothies, Milchshakes oder für andere kalte Getränke geeignet. Das Programm dauert 2 Minuten. Nach dem Ende blinkt die Kontrollleuchte 'Juice' und Sie hören eine Minute lang einen Piepton. Das Programm mixt nur und wärmt die Zutaten nicht auf.

**Achtung:** Keine Eiswürfel verwenden.



**Jam: Aufheizen + Mixen**

Die Jam-Funktion ist perfekt zur Zubereitung von leckerer Konfitüre geeignet. Das Programm dauert 25 Minuten. Während dieser 25 Minute heizt sich das Gerät regelmäßig auf und mixt, sodass die richtige Struktur für eine leckere Konfitüre entsteht. Das Programm ist beendet, wenn Sie eine Minute lang einen Piepton hören.

**Achtung:** Diese Funktion ist nicht zur Zubereitung von Suppe geeignet, denn die Einstellungen der Mix- und Aufheizzeiten weichen voneinander ab.

### Extra Smooth: Aufheizen + zusätzliches Mixen

Die Funktion „Extra Smooth“ sorgt dafür, dass Sie eine sehr fein gemixte Suppe erhalten. Mit dieser Funktion können Sie deshalb ganz einfach eine Velouté zubereiten. Das Programm dauert 30 Minuten. In dieser Zeit kocht das Gerät das Gemüse und mixt es regelmäßig, damit die Suppe am Ende sehr fein gemixt ist. Das Programm ist beendet, wenn Sie eine Minute lang einen Piepton hören.

### Soy/nut milk: Erhitzen + Mixen

Mit dieser Funktion können Sie Pflanzenmilch herstellen, wie etwa Mandelmilch, Hafermilch, Haselnussmilch, Macadamiamilch, Reismilch, Dinkelmilch, Sojamilch, Kokosmilch etc. Das Programm dauert 30 Minuten. Das Programm ist fertig, wenn Sie eine Minute lang einen Piepton hören. Anschließend können Sie die Milch mit dem mitgelieferten Sieb filtrieren. Inspirationen finden Sie im Rezeptbuch.

### Smooth: Erwärmen + mixen

Mit der Smooth-Funktion erhalten Sie feingemixte Suppe. So können Sie mit dieser Funktion auf einfache Weise Velouté kochen. Das Programm dauert 21 min. Das Gerät erwärmt sich und wird die Zutaten zum Kochen bringen. Nach ca. 11 min. wird das Gerät die Suppe zum ersten Mal kurz mixen. Danach wird es die Suppe weiter kochen. Nach ca. 15 min. wird das Gerät die Suppe zum zweiten Mal mixen und nach ca. 18 min. wird die Suppe zum letzten Mal feingemixt. Das Programm ist beendet, wenn die Kontrollleuchte 'Smooth' zu blinken beginnt und Sie eine Minute lang einen Piepton hören.



### Chunky: Erwärmen

Die Chunky-Funktion eignet sich perfekt für Suppen, wobei das Gemüse in Stücken bleiben soll. Sorgen Sie dafür, dass das Gemüse in mundgerechte Stücke geschnitten ist. Das Gerät mixt die Suppe nicht, sondern kocht sie nur. Das Chunky-Programm dauert 28 min. Das Programm ist beendet, wenn Sie eine Minute lang den Piepton hören und die Kontrollleuchte 'Chunky' zu blinken beginnt. Wenn Sie nach dem Kochen mit der Konsistenz der Suppe nicht zufrieden sind, können Sie noch stets die Mixer-Funktion anwenden.

### Blend/clean: mixen + reinigung

Wenn Ihre Suppe noch nicht die gewünschte Struktur besitzt, können Sie diese mit dieser Funktion noch etwas weiter mixen. Wählen Sie das Programm 'Blend' und bestätigen Sie es mit der Start-Taste. Halten Sie die Start-Taste gedrückt, bis die gewünschte Struktur erreicht ist. Bei diesem Programm wärmt der Mixer nicht auf. Wir empfehlen Ihnen, die Blend-Funktion nicht länger als 20 Sekunden ununterbrochen zu benutzen. Auf diese Art und Weise können Sie das Gerät nach der Verwendung auch reinigen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

-  Das Gerät darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
-  Das Gerät darf nicht unter Wasser getaucht werden.
- Entfernen Sie den Deckel des Gerätes und reinigen Sie diesen mit einem feuchten Tuch.
- Seien Sie vorsichtig, dass Sie sich nicht an dem Messer verwunden.
- Füllen Sie den Behälter nach Benutzung mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Reinigen Sie das Gerät mit der Blend-Funktion (siehe Kapitel 'Verwendung'). Reinigen Sie den Mixer mit einem weichen Schwamm. Benutzen Sie keine Scheuerschwämme, die Kratzer am Boden verursachen können.
- Trocknen Sie den Deckel und den Mixer nach dem Spülen ab.





## PROBLEME UND LÖSUNG

Problem	Ursache	Lösung
Die Kontrolllampchen brennen nicht.	Es gibt ein Problem mit dem Anschluss.	Kontrollieren Sie, ob der Netzstecker richtig angeschlossen ist.
	Es befinden sich zu viele Zutaten im Mixer, wodurch der Deckel nicht gut auf dem Gerät sitzt.	Entfernen Sie ein paar der Zutaten, so dass der Deckel korrekt auf das Gerät gesetzt werden kann.
Das Kontrolllampchen des gewählten Programms blinkt, das Gerät funktioniert jedoch nicht.	Sie haben das Programm nicht mit dem Startknopf bestätigt.	Drücken Sie auf die Start-Taste.
Das Gerät stoppt.	Sie haben zu wenig Feuchtigkeit hinzugegeben.	Das Gerät hat eine Trockenkochsicherung. Es schaltet sich ab, wenn zu wenig Feuchtigkeit benutzt wird.
Die Kontrolllampe des gewählten Programms beginnt zu blinken und Sie hören einen mehrfachen Signalton	Sie haben zu viel Feuchtigkeit hinzugegeben.	Das Gerät hat einen Überlaufschutz, der dafür sorgt, dass das Gerät nicht überlaufen kann. Gießen Sie etwas Wasser aus dem Suppen-Kocher.
	Der Überlaufsensor ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Sensor mit einem feuchten Tuch.
Die Fehlermeldung „E1“ erscheint auf dem Display.	Sie haben zu viel Feuchtigkeit hinzugegeben.	Das Gerät hat einen Überlaufschutz, der dafür sorgt, dass das Gerät nicht überlaufen kann. Gießen Sie etwas Wasser aus dem Suppen-Kocher.
	Der Überlaufsensor ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Sensor mit einem feuchten Tuch.
Die Zutaten sind verbrannt.	Das Gerät wurde nicht entsprechend der min./max. Markierung gefüllt.	Achten Sie darauf, dass der Boden des Gerätes mit Feuchtigkeit bedeckt ist und dass der Behälter stets zwischen der min. und max. Markierung gefüllt ist.

## VIELGESTELLTE FRAGEN

**Kann ich auch kalte Suppen, wie z.B. Gazpacho, mit dem Mixer machen?**

Ja, das ist kein Problem. Sie haben die Wahl zwischen den Programmen 'Chunky', 'Smooth' und 'Juice'. Die Suppe wird hierbei erst gekocht und kann danach im Kühlschrank abgekühlt werden.

**Der Mixer funktioniert nicht. Was kann das sein?**

Das Gerät hat einen eingebauten Überhitzungsschutz. Wenn das Gerät zu warm wird, schaltet es sich automatisch von selbst ab. Es kann passieren, dass das Gerät überhitzt, wenn Sie mehrere Male nacheinander Suppe kochen, ohne das Gerät zwischendurch ausreichend abkühlen zu lassen. In so einem Fall reicht es das Gerät ca. 30 min. abkühlen zu lassen. Danach sollte das Gerät wieder funktionieren. Auch wenn die Mixer-Funktion länger als 20 Sek. benutzt worden ist wird die eingebaute Sicherung das Gerät abschalten. Warten Sie in diesem Fall ca. 10 Sek. bevor Sie die „Blend“-Taste erneut drücken.

**Was mache ich, wenn Zutaten am Boden des Gerätes anbrennen?**

Achten Sie darauf, dass Sie stets eine Tasse Wasser oder Brühe zu den Zutaten gießen, so dass die Zutaten keinen direkten Kontakt mit dem Wärmesystem des Gerätes bekommen können.

**Funktioniert das Gerät auch ohne Deckel?**

Das Gerät hat eine Speicherfunktion von 2 Minuten. Dies bedeutet, dass Sie 2 Minuten lang z. B. noch Zutaten hinzufügen können. Setzen Sie den Deckel innerhalb der zwei Minuten zurück auf das Gerät und das Programm läuft einfach weiter.

**Kann ich das Gerät auch für andere Zubereitungen als Suppe gebrauchen?**

Ja, Sie können mit dem Gerät auch herrliche Smoothies, Kompott, Soßen oder Milchshakes machen.

**Kann ich auch Fleisch zu Suppe hinzufügen?**

Ja. Benutzen Sie hierfür das „Chunky“-Programm. Das Fleisch wird zusammen mit dem Gemüse gar gekocht. Schneiden Sie das Fleisch in kleine Stücke von maximal 2 x 2 cm.

**Was ist die maximale Suppenmenge, die ich kochen kann?**

Die maximal zugelassene Menge für einen Kochvorgang beträgt 2,2 l. Sie finden eine min./max. Markierung an der Innenseite des Gerätes. Die maximale Menge darf nicht überschritten werden. Falls Sie doch die maximale Menge überschritten haben wird der Überlaufschutz dafür sorgen, dass das Gerät mit dem Programm stoppt.

**Kann ich die Zubereitungszeiten der Programme ändern?**

Nein. Diese Zeiten sind standardmäßig eingestellt und sorgen für ein optimales Resultat.

**Kann die Kanne in den Geschirrspüler?**

Die Kanne darf nicht im Geschirrspüler gereinigt werden und nicht in Wasser eingetaucht werden. Sie kann mit einem Tuch mit warmem Wasser und etwas Seife oder mit der Mischfunktion gereinigt werden.

**Kann ich Tiefkühlgemüse im Suppenbereiter verwenden?**

Tauen Sie das Gemüse auf, bevor Sie es in den Suppenbereiter geben.

## ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

## WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

## SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- Attention: This appliance cannot be used with an external timer or a separate remote control.
- Before use, check if the voltage stated on the appliance corresponds with the voltage of the power net at your home.
- Do not let the cord hang on a hot surface or on the edge of a table or counter top.
- Never use the appliance when the cord or plug is damaged, after malfunction or when the appliance itself is damaged. In that case, take the appliance to the nearest qualified service center for check-up and repair.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near or by children.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries.
- Unplug the appliance when it is not in use, before assembling or disassembling any parts and before cleaning the appliance. Put all buttons and knobs into the 'off' position and unplug the appliance by grasping the plug. Never unplug by pulling the cord.
- Do not leave a working appliance unattended.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- Only use the appliance for its intended use.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer can not be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Never immerse the appliance, the cord or the plug in water or any other liquid.
- Make sure that children do not touch the cord or appliance.
- Keep the cord away from sharp edges and hot parts or other heat sources.
- Before use, remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Check carefully that the voltage and frequency of the power net match the indications on the rating label of the appliance.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local standards and requirements.
- Only use the utensils delivered with the appliance.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.
- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord. **DO NOT USE WITH AN EXTENSION CORD.**
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord.

- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Do not use the appliance if there is any water in it or the parts are still wet after cleaning.
- Do not use the appliance without ingredients.
- Handle with great care when using sharp accessories like knives. Only touch the accessories when they stopped moving inside the appliance.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.
- The surfaces of the appliance are likely to get hot during use. It is advised not to touch the surfaces of the appliance other than the handles to avoid burns.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

## PARTS

1. Lid
2. Overfill sensor
3. Jug
4. Handgrip
5. Control panel
6. Blade
7. Power socket
8. Sieve for vegetable milk



## CONTROL PANEL

9. Setting button 'SELECT'
10. On-off button 'START/STOP'
11. Indication juice-function
12. Indication jam-function
13. Indication extra smooth-function
14. Indication soy/nut milk-function
15. Indication smooth-function
16. Indication chunky-function
17. Indication blend/clean-function



## BEFORE THE FIRST USE

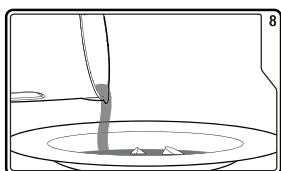
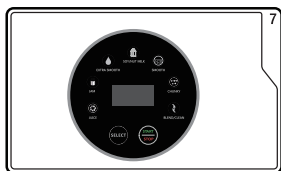
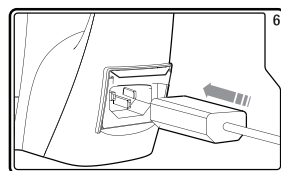
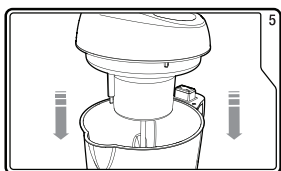
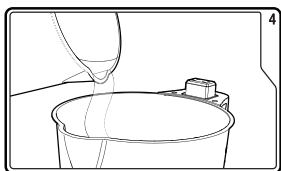
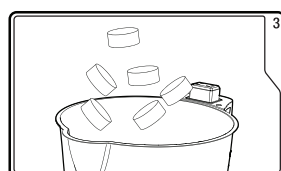
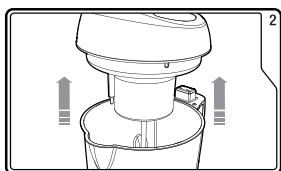
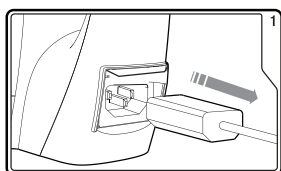
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time.
- Before using the device, clean it with a moist cloth.

## USE

1. Ensure the soup maker is unplugged before adding the ingredients.
2. Remove the lid. Be careful not to touch the blade.
3. Place all the ingredients in the soup maker.
4. Add the water or broth last, filling it up to between the min and max indication lines. Make sure that the appliance is always filled between the minimum (1200 ml) and maximum (2200 ml) indicators.
5. Place the lid back onto the jug. Ensure it is securely in place.
6. Plug the cable in the power socket at the bottom of the handle. The indicator lights will blink one by one.
7. Select the required program (juice, jam, extra smooth, soy/nut milk, smooth, chunky, blend/clean) by pressing the setting button 'SELECT'. Confirm with the start button 'START/STOP'.  
**⚠ Attention: the jug will heat up.**
8. When the programme is finished, a signal will sound for one minute. After one minute, the appliance will turn itself off automatically. Be careful when you pour out the soup!

**⚠ Caution:** if you want to turn the appliance off during the programme or want to change the programme, press and hold the on/off button for a few seconds.

**⚠ Do not use the appliance without ingredients.**



## MEMORY FUNCTION

If you have forgotten to add an ingredient, you can still do this while the appliance is running by just removing the lid from the appliance. The soup maker will remember the current programme for 2 minutes. Add the forgotten ingredients and replace the lid. The programme will continue.

## SETTINGS

### Juice: mix

The juice function is ideal for preparing a smoothie, milkshake or other cold drinks. The programme takes 2 minutes. When completed, the 'juice' indicator light and a signal will sound for one minute. This programme mixes only and therefore does not heat up the ingredients. Attention: do not use ice cubes.

### Jam: heat + mixing

The jam function is perfect for preparing a delicious jam. The programme takes 25 minutes. During this time, the machine regularly heats and blends so you achieve the correct structure for a delicious jam. The programme is completed when a signal is sounded for one minute.

Note: This function is not suitable for making soup, because the mixing and heating time is set differently.

### Extra smooth: warm up + extra mixing

The extra smooth function ensures that you get a very finely blended soup. Using this function, you can easily whip up a velouté. The programme takes 30 minutes. In that time, the machine cooks the vegetables and regularly mixes them, so that the soup is finely blended when finished. The programme is completed when a signal is sounded for one minute.

### Soy/nut milk: heating + mixing

With this function you can make vegetable milk such as almond milk, oat milk, hazelnut milk, macadamia milk, rice milk, spelt milk, soya milk, coconut milk,... The program takes 30 minutes. The program ends when you hear a beep for one minute. Afterwards you can filter the milk with the supplied sieve. See the recipe booklet for inspiration.

### Smooth: heat + mix

The smooth-function is perfect for a soup with a smooth consistency. The program lasts for 21 minutes. The program ensures the ingredients are blended to the right consistency and gently cooked at the right temperature. At first the appliance will start heating, en the vegetables will be cooked. After 11 minutes the soup maker mixes the ingredients briefly. After this the soup will boil. After 15 minutes the appliance will mix the soup briefly for a second time. After 18 minutes the soup will be mixed to a smooth consistency. The programme is completed when the 'smooth' indicator light begins to flash and a signal is sounded for one minute.

### Chunky: heat

The chunky-function is perfect for soups requiring a chunkier consistency. For chunky soup there is no blending process, just heating. It is therefore recommended that you cut the vegetables into the desired size. The device does not mix the soup but only cooks it. The program lasts for 28 minutes. The programme is completed when the signal sounds for one minute and the 'chunky' indicator light flashes. The program ensures the ingredients are heated for longer to ensure the ingredients are fully cooked. If you are not satisfied with the consistency of your soup; you can use the blend-function afterwards.

### Blend/clean: mix and cleaning

If your soup does not have the desired consistency, you can continue to mix the soup with this function. Select the 'Blend' programme and confirm by pressing the start button. Press and hold the start button until you have the desired consistency. The blender does not heat with this programme. We advise you not to use the blend function for longer than 20 seconds at a time. This is also how you can clean the appliance after use.



## CLEANING AND MAINTENANCE

- ⚠ Do not place the appliance in the dishwasher.
- ⚠ Do not immerse the appliance in water.
- Remove the lid and clean with a damp cloth.
- Be careful when cleaning the blade.
- Fill the jug with warm water and a little bit of soap. Clean your appliance with the blend function (see the section on use). Clean the inside of the jug with a soft sponge. Do not use a scouring pad as this will scratch the base.
- After cleaning, dry all parts thoroughly.



## PROBLEMS AND SOLUTIONS

Problem	Causse	Solution
The lights on the display are off	There is a problem with the connection	Check if the power cord is properly connected
	There are too many ingredients in the jug, the lid is not in place	Remove some of the ingredients. Ensure the lid is in place
The light of the chosen setting is on, but the appliance doesn't work	You didn't confirm the setting with the start button	Press the start button
The appliance stops working	There is not enough liquid in the jug	The appliance has a boil dry protection. The appliance will shut down when there is not enough liquid used
You can hear several beeps and the light of the chosen program blinks	There is too much liquid in the appliance	The appliance has sensor to make sure it doesn't overflow. Pour some of the liquid from the jug.
	The overflow sensor is dirty	Clean the sensor with a damp cloth
The error message 'E1' appears on the display.	There is too much liquid in the appliance	The appliance has sensor to make sure it doesn't overflow. Pour some of the liquid from the jug.
	The overflow sensor is dirty	Clean the sensor with a damp cloth
The food is burned	The jug wasn't filled between the min and max indication lines.	Ensure the base is always covered with liquid, between the min and max indication.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Can I make cold soups like Gazpacho in my soup maker?

Yes. First cook the soup using the chunky or smooth setting. Then simply let the soup cool or refrigerate.

**The soup maker stops working**

The appliance has a safety thermostat. When the appliance is overheated it stops working. This can happen when you use the soup maker multiple times in a row. If this problem occurs, remove the food and allow the appliance to cool for half an hour. It should now work correctly.

If the blend function is used continuously for more than 20 sec., the safety will turn off the appliance. When this happens wait for 10 seconds before reusing the blend function.

**What if food burns on the base of the appliance?**

Always make sure you add water or broth to the ingredients. When the food is not in direct contact with the heating on the base it will not burn.

**Does the appliance work when I remove the lid?**

The appliance has a memory function for two minutes. This means that you have two minutes to, for example, add additional ingredients. Replace the lid on the appliance within the two minutes and the programme will simply continue.

**Can I use the appliance to make anything other than soup?**

Yes. The soup maker can also be used to make delicious smoothies, compote, sauces, and milkshakes.

**Can I add meat in the soup maker?**

Yes. Only use the Chunky-function. The meat will be cooked together with the vegetables. Mince the meat in small pieces, max. 2 by 2 cm.

**What is the capacity of the soup maker?**

The maximum capacity you can make in one cycle is 2,2 l.

The min. and max. capacity are indicated on the inside of the jug. Do not fill the soup maker above the max. line. Otherwise the overfill sensor will go into safety and cut the power.

**Can I change the times for the settings?**

No. These times are preset and should give the best results.

**Can I put the jug in the dishwasher?**

The jug must not be placed in the dishwasher and must not be immersed in water. It may be cleaned with a cloth with warm water and a little soap or use the blend function.

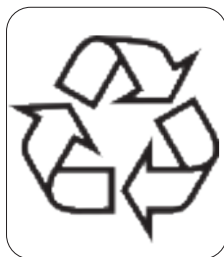
**Can I use frozen vegetables in the soup maker?**

Defrost the vegetables before adding them to the soup maker.

## ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

## GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
  - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
  - Granjas.
  - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
  - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo. Los niños no deben jugar con el ventilador. El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Atención: el aparato no puede ser utilizado con un temporizador externo o un mando a distancia separado.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato corresponde al voltaje de la electricidad de su casa.
- No permita que el cable cuelgue sobre una superficie o el borde de una mesa o encimera.
- No utilice nunca el aparato si el cable o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento de la unidad o si están dañados. Lleve el aparato al distribuidor autorizado más cercano para la inspección y reparación.
- Se requiere supervisión cuando el aparato es usado por o cerca de niños.

- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Desenchufe la toma de corriente cuando no se usa, para montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga todos los botones en posición desconectado ("off") y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Nunca tire del cable para desenchufarlo.
- No deje que el aparato funcione sin supervisión.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.
- No utilice el aparato en el exterior.
- Utilice el aparato sólo para el fin para el que se ha fabricado.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- Asegúrese de que los niños no puedan tocar el cable eléctrico o el aparato.
- Mantenga el cable alejado de bordes afilados y piezas calientes u otras fuentes de calor.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas de promoción.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato coincide con el voltaje de la red eléctrica de su vivienda.
- El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente que debe haber sido instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas y reglamentos locales.
- Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.
- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Este aparato está provisto de un cable de alimentación corto para evitar que personas u objetos se enreden en el mismo o se caigan. **NUNCA UTILICE EL APARATO CON UN CABLE ALARGADOR.**
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- Nunca tire del aparato o del cable de alimentación para retirar el enchufe de la toma de corriente.
- No utilice el aparato si todavía queda agua en la cubeta o si las piezas aún está húmedas después de la limpieza.
- Nunca utilice el aparato sin ingredientes.
- Sea especialmente precavido al sujetar accesorios afilados, como las cuchillas. Solo debe tocar los accesorios cuando estos se encuentren completamente parados en el aparato.

- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.
- Es probable que las superficies del electrodoméstico se calienten durante el uso. Para evitar quemaduras, se recomienda no tocar las superficies del electrodoméstico, que no sean las asas.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### PIEZAS

1. Tapa
2. Sensor de desbordamiento
3. Carcasa
4. Asa
5. Sensor de desbordamiento
6. Cuchillo
7. Cable de conexión a la red
8. Colador para leche vegetal



### SENSOR DE DESBORDAMIENTO

9. Tecla de selección de programa 'SELECT'
10. Botón de encendido/apagado 'START/STOP'
11. Indicación función 'Juice'
12. Indicación función 'Jam'
13. Indicación función 'Extra Smooth'
14. Indicación función 'Soy/nut milk'
15. Indicación función 'Smooth'
16. Indicación función 'Chunky'
17. Indicación función 'Blend/clean'



### ANTES DEL PRIMER USO

- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales.
- Antes de utilizar el aparato, límpielo con un paño húmedo.

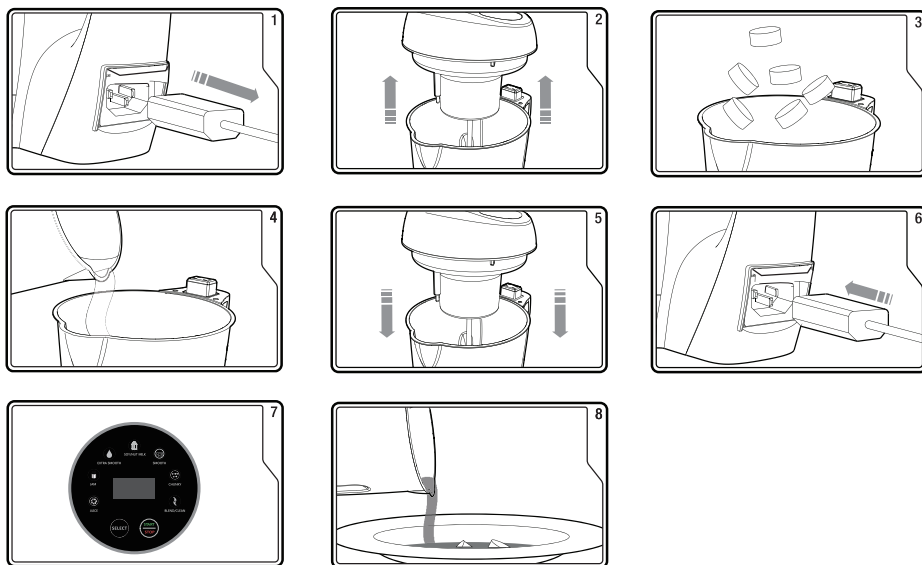
### USO

1. Asegúrese de que el aparato no se enciende cuando agrega los ingredientes. Desenchufe el aparato.
2. Retire la tapa. Tenga cuidado con la cuchilla.
3. Coloque todos los ingredientes en la licuadora.

4. Añada el agua o el caldo en último lugar. Tenga en cuenta la indicación mínima y máxima en el interior del aparato. Asegúrese de que el aparato siempre se llena entre la marca mínima (1200 ml) o máxima (2200 ml).
  5. Coloque la tapa en la carcasa. Asegúrese de que la tapa está colocada correctamente.
  6. Enchufe el cable de conexión a la red en la parte posterior del aparato. Las lámparas indicadoras de los programas parpadearán una a una.
  7. Seleccione el programa deseado (juice, jam, extra smooth, soy/nut milk, smooth, chunky, blend/clean) pulsando la tecla de selección de programa 'SELECT'. Y confirme con la tecla de inicio 'START/STOP'.
- Atención la carcasa se calienta.
8. Cuando el programa se haya completado, se escuchará una señal final durante un minuto. Después de aproximadamente un minuto, el aparato se apagará automáticamente. ¡Tenga cuidado al verter la sopa!

⚠ Atención: si desea apagar el aparato durante el programa o quiere cambiar de programa, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado brevemente.

⚠ Nunca utilice el aparato sin ingredientes.



## FUNCIÓN DE MEMORIA

Si se olvida de añadir un ingrediente, puede hacerlo incluso mientras el aparato está en funcionamiento. Solo tendrá que levantar la tapa del aparato. El aparato para elaborar sopa recuerda el programa actual durante 2 minutos. Añada los ingredientes olvidados y vuelva a colocar la tapa sobre el aparato. El programa continúa normalmente.

## PROGRAMAS



### Juice: mezclar

La función "juice" es ideal para preparar un licuado, un batido de leche u otras bebidas frías. El programa tiene una duración de 2 minutos. Una vez acabado el programa, la lámpara indicadora "juice" parpadea y se escucha un pitido durante un minuto. Este programa solo mezcla y, por lo tanto, no calienta los ingredientes. Atención: no utilice cubitos de hielo.



### Jam: calentar + mezclar

La función jam es perfectamente apta para la preparación de una deliciosa mermelada. El programa tiene una duración de 25 minutos. Durante estos 25 minutos, el aparato calienta y mezcla regularmente, obteniendo la estructura perfecta para una deliciosa mermelada. El programa termina cuando escucha un pitido durante un minuto.

Atención: esta función no es adecuada para preparar sopa, porque los tiempos de mezcla y calentamiento son diferentes.



### Extra smooth: calentar + mezclar adicionalmente

La función extra smooth garantiza la obtención de una sopa suave, perfectamente integrada. Con esta función podrá elaborar fácilmente una crema suave. El programa tiene una duración de 30 minutos. Durante este tiempo, el aparato cocinará las verduras y las mezclará regularmente, de tal manera que, al finalizar, la sopa estará finamente mezclada. El programa termina cuando escucha un pitido durante un minuto.



### Soy/nut milk: calentar + mezclar

Con esta función, puede preparar leche vegetal como, p. ej., de almendra, avena, avellana, macadamia, arroz, espelta, soja, coco... El programa dura 30 minutos. El programa finaliza tras un pitido que suena un minuto. Entonces puede filtrar la leche con el colador suministrado. Consulte el libro de recetas para inspirarse.



### Smooth: calentar + mezclar

La función smooth garantiza la obtención de una sopa suave, perfectamente integrada. Con esta función podrá elaborar fácilmente una crema suave. Este programa dura 21 minutos. Primero el aparato se calienta y se llevan las verduras a ebullición. Después de aproximadamente 11 minutos, el aparato mezcla brevemente los ingredientes por primera vez. A continuación, se seguirá cocinando la sopa. Cuando hayan pasado aproximadamente 15 minutos, el aparato mezclará brevemente la sopa por segunda vez. Después de 18 minutos, el aparato mezclará la sopa hasta obtener una masa suave. El programa termina cuando la lámpara indicadora "smooth" empieza a parpadear y se escucha un pitido varias veces.



### Chunky: calentar

La función gruesa es ideal para sopas con trozos más grandes. Corte las verduras en el tamaño deseado. La máquina no mezcla la sopa, solo la cocina. Este programa tiene una duración de unos 28 minutos. El programa termina cuando escuche la señal sonora durante un minuto y se encienda la lámpara indicadora "chunky". Si no está satisfecho con la estructura de la sopa, puede utilizar posteriormente el modo de mezcla.



### Blend/clean: mezclar + limpieza

Si la sopa todavía no tiene la estructura deseada, puede mezclarla un poco con esta función. Seleccione el programa "Blend" y confirme con la tecla de inicio. Mantenga pulsada la tecla de inicio hasta que obtenga



la estructura deseada. En este programa, la licuadora no calentará. Le recomendamos que no utilice la función de mezcla durante más de 20 segundos ininterrumpidos. De esta manera, usted también puede limpiar su aparato después de usarlo.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- ⚠ Nunca coloque el aparato en el lavavajillas.
- ⚠ Asegúrese de que el aparato nunca se sumerge en agua.
- Retire la tapa de la licuadora y límpiela con un paño húmedo.
- Tenga cuidado al limpiar la cuchilla.
- Después de usar la licuadora, llénela con agua caliente y un poco de jabón. Limpie el aparato con la función "Blend" (véase el capítulo Uso). Limpie la licuadora con una esponja suave. No utilice estropajos abrasivos que pueden rayar el fondo.
- Seque la tapa y la licuadora inmediatamente después de la limpieza.



## PROBLEMAS Y SOLUCIÓN

Problema	Causa	Solución
Las lámparas de la pantalla no se iluminan	Hay un problema con la conexión	Compruebe que el cable de red se ha colocado correctamente
	Hay demasiados ingredientes en la licuadora, por lo que la tapa no está correctamente colocada	Retire algunos de los ingredientes para poder cerrar bien la tapa
La lámpara del programa seleccionado parpadea, pero el aparato no funciona	No ha confirmado el programa con el botón de inicio	Presione el botón de inicio
El aparato deja de funcionar	Utilice muy poco líquido	El aparato dispone de una protección de funcionamiento en seco. El aparato se apagará cuando se utiliza muy poco líquido.
Escuchará un pitido varias veces y parpadeará la lámpara del programa seleccionado	Utiliza demasiado líquido	El aparato tiene un sensor que asegura que el contenido del mismo no rebosa
	El sensor de rebose está sucio	Limpie el sensor con un paño húmedo
En la pantalla aparece el mensaje de error "E1".	Utiliza demasiado líquido	El aparato tiene un sensor que asegura que el contenido del mismo no rebosa
	El sensor de rebose está sucio	Limpie el sensor con un paño húmedo
Los alimentos se han quemado	No ha llenado la licuadora entre las marcas mínimo y máximo	Asegúrese de que el fondo siempre está cubierto con líquido, hasta la marca mínimo y máximo

## PREGUNTAS FRECUENTES

**Puedo elaborar sopas frías, como gazpacho, en la licuadora de sopa?**

Sí, es posible. Se puede elegir entre los programas "chunky", "smooth" o "juice". Primero la sopa se cocerá. A continuación puede dejar que la sopa se enfríe en el frigorífico.

**La licuadora de sopa ha dejado de funcionar.**

El dispositivo tiene una protección contra el sobrecalentamiento. Cuando el aparato se calienta demasiado se apagará. Esto puede ocurrir cuando elabora sopa varias veces consecutivamente y el aparato no se ha enfriado lo suficiente después de cada ciclo de cocción. Cuando esto sucede, es suficiente con vaciar la licuadora y dejar que se enfríe durante aproximadamente media hora. Su aparato volverá a funcionar normalmente.

Esta protección también se activará cuando se utiliza el modo de mezcla durante más de 20 segundos. En este caso, debe esperar 10 segundos.

**Qué ocurre si se pegan alimentos en el fondo del aparato?**

Asegúrese de que siempre agrega una taza de agua o caldo a los ingredientes. Esto hace que los alimentos no entren en contacto directo con el elemento calentador, por lo que no se va a pegar.

**El aparato funciona si retiro la tapa?**

La unidad tiene una función de memoria durante dos minutos. Esto significa que usted, por ejemplo, puede añadir ingredientes durante dos minutos. En ese plazo de dos minutos, vuelva a colocar la tapa y el programa continuará normalmente.

**Puedo usar el aparato para elaborar otras cosas que no sean sopa?**

Sí. También puede utilizar el aparato para elaborar deliciosos batidos, compotas, salsas y cremas.

**Puedo añadir carne a la sopa?**

Sí. Utilice únicamente el programa "Chunky". La carne se cocinará junto con las verduras. Corte la carne en trozos más pequeños, de un máximo de 2 por 2 cm.

**Cuál es el volumen de la licuadora de sopa?**

La cantidad máxima permitida de sopa que puede elaborar en un ciclo es de 2,2 litros.

Las cantidades mínimas y máximas se indican en el interior del aparato. No exceda la cantidad máxima. Si lo hace, el sensor de rebose hará que el dispositivo deje de funcionar.

**¿Puedo ajustar los tiempos de los programas?**

No. Estos tiempos se ajustan en fábrica y proporcionan el mejor resultado.

**¿La jarra se puede meter en el lavavajillas?**

La jarra no se puede meter en el lavavajillas ni sumergir en agua. Puede pasarle un paño con agua caliente y un poco de jabón o usar la función "blend".

**¿Puedo usar verdura congelada para la sopera eléctrica?**

Deje que se descongele antes de incorporar la verdura a la sopera eléctrica.

## DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

## GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del negoziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal negoziante o dal produttore.

## INDICAZIONI DI SICUREZZA

- Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:
- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
  - angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
  - Fattorie
  - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
  - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni e senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Attenzione: l'apparecchio non può essere utilizzato con un timer esterno o un telecomando separato.
- Prima dell'uso, verificare se la tensione indicata sull'apparecchio corrisponde alla tensione della rete elettrica domestica.
- Non lasciare che il cavo sia poggiato una superficie calda o sporga dal bordo di un tavolo o di un bancone.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se l'apparecchio non funziona correttamente o se l'apparecchio è danneggiato. In questi casi, portare l'apparecchio presso il centro di assistenza qualificato più vicino per l'ispezione e la riparazione.
- Una rigorosa supervisione è necessaria quando l'apparecchio viene utilizzato da o nelle vicinanze di bambini.
- L'uso di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, elettrocuzioni o lesioni.

- Rimuovere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in uso, prima di montare o rimuovere parti e prima di pulire l'apparecchio. Ruotare tutti i pulsanti in posizione spenta e staccare la spina dalla presa stessa. Non tirare mai il cavo per estrarre la spina dalla presa.
- Non lasciare incustodito un apparecchio in funzione.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a una stufa a gas o fuoco elettrico o in un luogo in cui potrebbe entrare in contatto con un apparecchio caldo.
- Non usare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per il quale è destinato.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie solida, asciutta e piana.
- Utilizzare l'apparecchio solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per incidenti derivanti da un uso improprio dell'apparecchio o dall'inosservanza delle regole riportate nel presente manuale.
- Tutte le riparazioni, diverse dalla normale manutenzione dell'apparecchio, devono essere eseguite dal produttore o dal suo servizio post-vendita.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo elettrico o la spina in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi di tenere il cavo elettrico o l'apparecchio al di fuori della portata dei bambini.
- Tenere il cavo lontano da spigoli vivi, parti calde o altre fonti di calore.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali prima del primo utilizzo.
- Non lasciare incustodito un apparecchio in funzione.
- Non usare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per il quale è destinato.
- Prima dell'uso, verificare se la tensione indicata sull'apparecchio corrisponde alla tensione della rete elettrica domestica.
- Il cavo di alimentazione deve essere sempre collegato a una presa che è installata e dotata di messa a terra secondo gli standard e le norme locali.
- Utilizzare solo gli accessori forniti con l'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati e se l'apparecchio non funziona correttamente o è danneggiato. In questi casi, portare l'apparecchio presso il servizio postvendita DOMO o il centro di assistenza qualificato più vicino per l'ispezione, la riparazione o adattamenti elettrici/meccanici. Non tentare mai di riparare da sé l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi. Ciò per evitare elettrocuzioni o incendi.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'apparecchio è dotato di un cavo di alimentazione corto, per evitare che persone o oggetti rimangano incastrati o cadano a causa di un cavo più lungo. **NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO CON UNA PROLUNGA.**
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione sia poggiato su una superficie calda o sporga dal bordo di un tavolo o di un bancone.
- Non lasciar pendere il cavo di alimentazione sotto o attorno l'apparecchio.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per estrarre la spina dalla presa.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza ingredienti.
- Prestare particolare attenzione quando si afferrano gli accessori affilati, come le lame. Toccare gli accessori solo quando sono completamente fermi nell'apparecchio.
- Se non si esegue una buona manutenzione dell'apparecchio, la sua durata può ridursi drasticamente e possono verificarsi situazioni pericolose.
- Incidenti o danni causati dal mancato rispetto di queste regole sono a proprio rischio. Né il produttore né l'importatore o il fornitore possono essere ritenuti responsabili.

- Le superfici dell'apparecchio possono surriscaldarsi durante l'utilizzo. Per evitare ustioni, si consiglia di non toccare le superfici ma solo i manici dell'apparecchio.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTARLE ANCHE IN SEGUITO

## COMPONENTI

1. Coperchio
2. Sensore di fuoriuscita
3. Recipiente
4. Manico
5. Pannello di controllo
6. Lama
7. Ingresso cavo di alimentazione
8. Passino per latte vegetale



## PANNELLO DI CONTROLLO

9. Pulsante di scelta programma "SELECT"
10. Pulsante di accensione/spengimento "START/STOP"
11. Indicatore di funzionalità juice
12. Indicatore di funzionalità jam
13. Indicatore di funzionalità extra smooth
14. Indicatore di funzionalità soy/nut milk
15. Indicatore di funzionalità smooth
16. Indicatore di funzionalità chunky
17. Indicatore di funzionalità blend/clean



## PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali prima del primo utilizzo.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido prima di utilizzarlo.

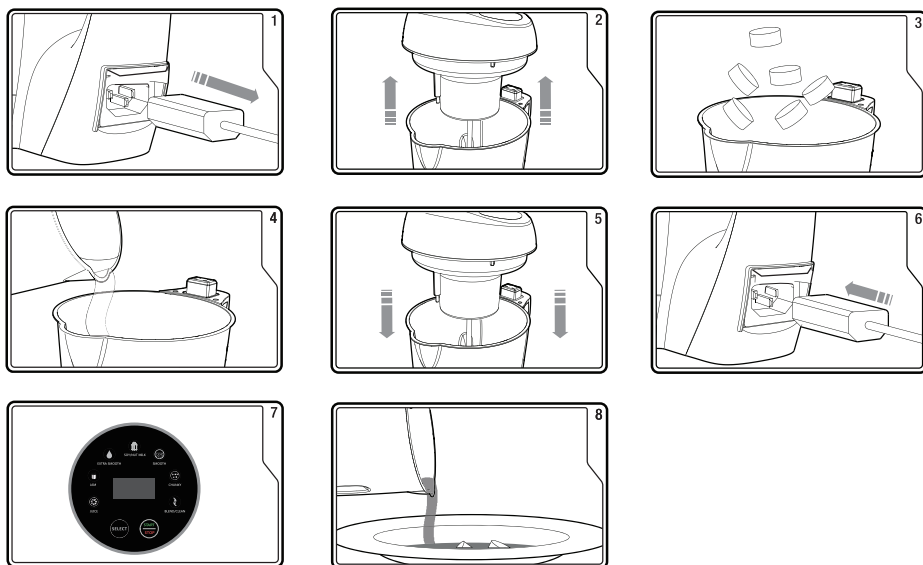
## UTILIZZO

1. Assicurarsi che l'apparecchio non sia acceso quando si inseriscono gli ingredienti. Rimuovere la spina dalla presa.
2. Rimuovere il coperchio. Fare attenzione alla lama.
3. Inserire tutti gli ingredienti nel frullatore.
4. Versare per ultimi l'acqua o il brodo. Fare attenzione alle indicazioni di livello minimo e massimo nell'apparecchio. Assicurarsi che l'apparecchio sia riempito in modo che il contenuto rientri tra le indicazioni di livello minimo (1.200 ml) e massimo (2.200 ml).
5. Posizionare il coperchio sul recipiente. Assicurarsi che il coperchio sia ben posizionato.

6. Inserire il cavo di alimentazione nell'apposito ingresso sul retro dell'apparecchio. Gli indicatori luminosi dei programmi lampeggeranno uno alla volta.
7. Selezionare il programma desiderato (juice, jam, extra smooth, soy/nut milk, smooth, chunky, blend/clean) premendo i pulsanti per i programmi "SELECT". Si accenderà l'indicatore luminoso del programma selezionato. Quindi premere "START/STOP".  
⚠ Attenzione: il recipiente si scalda.
8. Al completamento del programma, si udirà un segnale acustico della durata di un minuto. Dopo un minuto, l'apparecchio si spegnerà automaticamente. Fare attenzione quando si versa la zuppa!

⚠ Attenzione: se si desidera spegnere l'apparecchio durante il programma o cambiare programma, premere a lungo il pulsante di accensione/spengimento.

⚠ Non utilizzare mai l'apparecchio senza ingredienti.



## FUNZIONALITÀ MEMORIA

Se si è dimenticato di inserire degli ingredienti, è possibile aggiungerli mentre l'apparecchio è in funzione semplicemente aprendo il coperchio. Il soup maker memorizzerà per 2 minuti il programma corrente. Aggiungere gli ingredienti dimenticati e richiudere il coperchio. Il programma proseguirà.

## PROGRAMMI

 **Juice:** frullare

La funzionalità juice è ideale per preparare smoothie, milkshake o altre bevande fredde. Il programma dura 2 minuti. Al termine, l'indicatore luminoso "juice" lampeggia e vien emesso un segnale acustico della durata di un minuto. Questo programma si limita a frullare senza scaldare gli ingredienti.

Attenzione: non usare cubetti di ghiaccio.

### Jam: scaldare + frullare

La funzionalità jam è perfetta per fare una squisita marmellata. Il programma dura 25 minuti. Durante i 25 minuti, l'apparecchio scalda e mescola con regolarità fino ad ottenere la giusta consistenza per una deliziosa marmellata. Il programma è completato quando viene emesso un segnale acustico della dura di un minuto. Attenzione: questa funzionalità non è adatta per preparare una zuppa poiché i tempi impostati per mescolare e scaldare sono diversi.

### Extra Smooth: scaldare + frullare extra

La funzionalità extra smooth consente di ottenere una zuppa finemente frullata. Pertanto con questa funzionalità si può realizzare facilmente una vellutata. Il programma dura 30 minuti. In questo intervallo l'apparecchio lessa le verdure e le frulla regolarmente in modo da ottenere una zuppa finemente frullata. Il programma è completato quando viene emesso un segnale acustico della dura di un minuto.

### Latte vegetale: scaldare + frullare

Questa funzionalità consente di preparare del latte vegetale come ad esempio latte di mandorla, latte di avena, latte di nocciola, latte di macadamia, latte di riso, latte di farro, latte di soia, latte di cocco ecc. Il programma dura 30 minuti. Il programma è completato quando viene emesso un segnale acustico della dura di un minuto. Dopodiché è possibile filtrare il latte usando il passino fornito. Consultare il libro di ricette per informazioni sulla preparazione.

### Smooth: scaldare + frullare

La funzionalità smooth consente di ottenere una zuppa perfettamente frullata e liscia. Pertanto con questa funzionalità si può realizzare facilmente una vellutata. Questo programma dura 21 minuti. Per cominciare, l'apparecchio si scalda e porta a ebollizione le verdure. Dopo circa 11 minuti, l'apparecchio frulla gli ingredienti per la prima volta. Dopodiché la zuppa continua a cuocere. Dopo circa 15 minuti, l'apparecchio frulla brevemente la zuppa per una seconda volta. Dopo 18 minuti l'apparecchio frulla la zuppa fino a renderla completamente liscia. Il programma è completato quando l'indicatore luminoso "smooth" comincia a lampeggiare e viene emesso un segnale acustico della durata di un minuto.

### Chunky: scaldare

La funzionalità chunky è perfetta per zuppe con pezzi più grandi. Assicurarsi di aver prima tagliato le verdure della grandezza desiderata. L'apparecchio non frulla la zuppa, si limita a cuocerla. Questo programma dura circa 28 minuti. Il programma è completato quando l'indicatore luminoso "chunky" lampeggia e viene emesso un segnale acustico della durata di un minuto. Se non si è soddisfatti della consistenza della zuppa, è possibile successivamente usare la funzionalità blend.

### Blend/clean: frullare o lavare

Se la zuppa non ha ancora la consistenza desiderata, è possibile frullarla ulteriormente con questa funzionalità. Selezionare il programma "blend" e confermare premendo il pulsante di avvio. Tenere premuto il pulsante di avvio fino ad ottenere la consistenza desiderata. Con questo programma il frullatore non scalda. È sconsigliato utilizzare la funzionalità blend ininterrottamente per più di 20 secondi. Con questa funzionalità è inoltre possibile lavare l'apparecchio dopo averlo usato.



## PULIZIA E MANUTENZIONE

- ⚠ Non mettere mai l'apparecchio nella lavastoviglie.
- ⚠ Assicurarsi che l'apparecchio non sia mai immerso in acqua.
- Rimuovere il coperchio dal frullatore e pulirlo con un panno umido.
- Fare attenzione quando si pulisce l'apparecchio.
- Dopo l'utilizzo, riempire il frullatore con acqua e una piccola quantità di detersivo per piatti. Pulire l'apparecchio usando la funzionalità blend (vedere la sezione Utilizzo). Pulire il frullatore con una spugna morbida. Non utilizzare spugne abrasive. Possono graffiare il fondo.
- Asciugare il coperchio e il frullatore immediatamente dopo l'uso.



## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Le luci del display non si accendono.	C'è un problema di alimentazione.	Controllare che il cavo di alimentazione sia ben inserito.
	Ci sono troppi ingredienti nel frullatore. Ciò impedisce la corretta chiusura del coperchio.	Rimuovere una parte degli ingredienti in modo che il coperchio si chiuda bene.
La luce del programma selezionato lampeggia ma l'apparecchio non parte.	Non è stato confermato il programma con il pulsante di avvio.	Premere il pulsante di avvio.
L'apparecchio si spegne.	Non è presente abbastanza liquido.	L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza contro l'utilizzo a secco. L'apparecchio si spegne in caso di liquido insufficiente.
Viene emesso più volte un segnale acustico e la luce del programma selezionato lampeggia.	È presente troppo liquido.	L'apparecchio è dotato di un sensore che impedisce al contenuto di fuoriuscire. Eliminare del liquido dal soup maker.
	Il sensore di fuoriuscita è sporco.	Pulire il sensore con un panno umido.
Sul display compare il messaggio di errore E1.	È presente troppo liquido.	L'apparecchio è dotato di un sensore che impedisce al contenuto di fuoriuscire. Eliminare del liquido dal soup maker.
	Il sensore di fuoriuscita è sporco.	Pulire il sensore con un panno umido.

Il cibo è bruciato.	Il frullatore non è stato riempito tra le indicazioni di livello minimo e massimo.	Assicurarsi che il fondo sia ricoperto da liquido fino a un livello compreso tra le indicazioni di livello minimo e massimo.
---------------------	--	--

## DOMANDE FREQUENTI

**Con l'apparecchio si possono preparare zuppe fredde come ad esempio il gazpacho?**

Sì. Si può scegliere tra i programmi "chunky", "smooth" e "juice". La zuppa verrà cotta, dopodiché la si può raffreddare in frigorifero.

**Il soup maker smette di funzionare.**

L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza contro il surriscaldamento. Quando l'apparecchio si surriscalda, si spegne. Ciò può accadere quando si preparano più zuppe di seguito e l'apparecchio non si raffredda a sufficienza dopo ogni ciclo di cottura. In questo caso è sufficiente svuotare il frullatore e lasciarlo raffreddare per circa mezzora. Dopodiché l'apparecchio rifunzionerà.

Questo sistema di sicurezza si aziona anche quando si utilizza la funzionalità blend per più di 20 secondi ininterrottamente. In questo caso, attendere 10 secondi.

**Cosa succede se il cibo si brucia sul fondo dell'apparecchio?**

Assicurarsi di aggiungere agli ingredienti un bicchiere d'acqua o brodo. In questo modo i solidi non rimangono a contatto con il fondo e non si bruciano.

**L'apparecchio funziona anche se si rimuove il coperchio?**

L'apparecchio ha una funzionalità di memoria della durata di due minuti. Pertanto, nell'arco di due minuti è possibile, ad esempio, aggiungere altri ingredienti. Se entro due minuti si richiude il coperchio, il programma continua.

**L'apparecchio si può usare anche per altri tipi di preparazioni oltre alle zuppe?**

Sì. L'apparecchio si può usare anche per preparare squisiti smoothie, milkshake, marmellate e salse.

**Si può aggiungere della carne alla zuppa?**

Sì. A tale scopo usare solo il programma "chunky". La carne verrà cotta insieme alle verdure. Tagliare la carne in piccoli pezzi, massimo 2x2 cm.

**Che capienza ha il soup maker?**

La quantità di zuppa massima consentita che si può preparare in un ciclo è 2,2 litri.

Le quantità massima e minima sono indicate all'interno dell'apparecchio. Se si supera la quantità massima, il sensore di fuoriuscita fa spegnere l'apparecchio.

**È possibile modificare i tempi dei programmi?**

No. I tempi sono preimpostati e garantiscono il risultato migliore.

**Il bricco può essere lavato in lavastoviglie?**

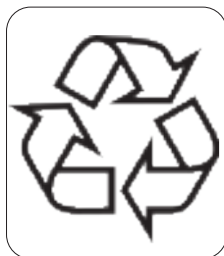
Non è consentito lavare il bricco in lavastoviglie né immergerlo in acqua. Può essere pulito con un panno con dell'acqua calda e poco sapone o utilizzando la funzionalità blend.

È possibile usare verdure surgelate nel soup maker?  
Scongelare le verdure prima di inserirle nel soup maker.

## MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

## ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
  - a) na mechanické poškození
  - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
  - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
  - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smlouvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smlouveného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

*Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.*

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Příklad je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:
  - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Přístroj nesmí být používán se žádným externím časovačem ani dálkovým ovládáním.
- Před použitím si přečtěte důkladně všechny informace v tomto návodu.
- Před použitím zkontrolujte zda parametry el. sítě odpovídají požadovaným parametrům na informativním štítku přístroje. Zástrčka přívodního kabelu smí být zapojena pouze do zásuvky s uzemněním a všemi standardními parametry dle místní sítě.
- Nenechávejte viset kabel přístroje přes hranu stolu a vyvarujte se toho, aby přišel do styku s horkými plochami.
- Přístroj s poškozeným přívodním kabelem nepoužívejte, i když je stále plně funkční. Jakkoli poškozený přístroj je nutné nechat zkontrolovat odborným servisem DOMO-ELEKTRO nebo jiným proškoleným pracovníkem. Nezkoušejte opravovat přístroj sami!!
- Budte zvláště opatrní pokud jsou v blízkosti přístroje děti.
- Nepoužívejte neoriginální příslušenství. Příslušenství, které nebylo dodáno výrobcem může způsobit poranění či požár.
- Přístroj vždy vypojte před rozebráním/skládáním, pokud se delší dobu nepoužívá nebo čištěním.
- Nenechávejte bez dozoru přístroj, který je právě v provozu.
- Přístroj nestavte do blízkosti jiných zdrojů tepla (např. trouba, sporák ... )
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Používejte pouze tak jak je zamýšleno a doporučeno v návodu.
- Přístroj stavte pouze na stabilní, suché a rovné místo.
- Přístroj je určen pouze pro domácí použití. Veškeré zranění a rizika úrazu vzniklá nedodržením těchto pravidel a pokynů jdou na odpovědnost uživatele. Výrobce ani prodejce nenesou žádná rizika plynoucí z nesprávného používání přístroje.
- Všechny opravy přístroje by měly být řešeny pouze v originálním servise DOMO-ELEKTRO, nebo v jiném proškoleném středisku.
- Přívodní kabel ani zástrčku nikdy neponořujte pod vodu.
- Děti bez dozoru se přístroje nesmí dotýkat.
- Před prvním použitím odlepte všechny reklamní polepky a ochranné fólie.
- Nikdy nenechávejte spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nepoužívejte ani neskladujte přístroj venku (ve volné přírodě)
- Nikdy přístroj nepoužívejte jinak než je určeno.
- Důkladně zkontrolujte, zda parametry vaší el. sítě jsou schodné s požadavky na informačním štítku přístroje.
- Zástrčka přívodního kabelu se smí zapojit pouze do uzeměné zásuvky, schválené dle místních norem.
- Přístroj používejte pouze s originálním příslušenstvím.
- Pokud je přístroj jakkoli poškozen (i když se zdá být poškození minimální), nikdy takto poškozený přístroj nepoužívejte. Nesnažte se ho opravovat sami doma, ale vždy opravu svěťte odbornému servisu DOMO nebo jeho partnerům.
- Nikdy neponořujte žádné části přístroje, zástrčku ani přívodní kabel pod vodu, jinak hrozí úraz el. proudem. Ujistěte se, že máte přístroj postavený na suchém místě.
- Přívodní kabel je záměrně vyroben kratší, snižuje to riziko o jeho zakopnutí, stržení přístroje z pracovní plochy. Z toho důvodu NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ KABEL.

- Přívodní kabel vždy důkladně celý rozviňte, jinak hrozí riziko přehřátí kabelu.
- Přívodní kabel nenechávejte ležet přes ostré hrany ani na teplých/horkých plochách.
- Přívodní kabel nenechávejte ležet pod (ani okolo přístroje), aby nehrozilo jeho převrácení.
- Přístroj vždy ze zásuvky odpojujte tažením za zástrčku, nikdy ne za kabel.
- Pokud se Vám do prostoru motoru dostane voda, nebo nějaký cizí objekt, okamžitě přístroj vypněte vytažením zástrčky ze zásuvky. Přístroj před dalším zapnutím pořádně zkontrolujte.
- Přístroj nepoužívejte na prázdko / pokud je nádoba prázdná.
- Šlehač metlu můžete vyjmout až když přístroj vypnete. Za běhu metlu z přístroje nevyndávejte.
- Přístroj udržujte v čistotě. Nečistoty by mohly způsobit zkrácení životnosti přístroje a hlavně vznik rizik el. výboje.
- Výrobce, dodavatel ani prodejce není schopen ručit za rizika vzniklá nedodržáním těchto pokynů. Sám uživatel nese odpovědnost za takto vzniklá rizika.
- Ujistěte se, že je kolem přístroje dostatek prostoru pro ventilaci a cirkulaci vzduchu. Dodržujte vzdálenost alespoň 8 cm od okolních předmětů.
- Přístroj se během používání zahřívá a jeho povrch je teplý/horký. Proto doporučujeme, abyste se jej dotýkali pouze na madlech a držadlech, které jsou tepelně izolované, jinak hrozí nebezpečí popálení.

TUHLE PŘÍRUČKU USCHOVEJTE I PRO DALŠÍ UŽIVATELE

## ČÁSTI

1. Víko
2. Senzor přeplnění
3. Nádoba
4. Držadlo / rukojeť
5. Ovládací panel
6. Čepele
7. Síťový konektor
8. Sítko na rostlinné mléko



## OVLÁDACÍ PANEL

9. Tlačítko nastavení funkce
10. Tlačítko on/off 'START/STOP'
11. Kontrolka funkce "Juice = Smoothie, džus"
12. Kontrolka funkce "Jam = Marmeláda"
13. Kontrolka funkce "Smooth = Extra jemná"
14. Kontrolka funkce rostlinného mléka
15. Kontrolka funkce "Smooth = Jemná"
16. Kontrolka funkce "Chunky = S kousky"
17. Kontrolka funkce "Blend/clean = Mixování"



## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Ujistěte se, že před použitím odlepte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Před použitím přístroj vytřete a očistěte jemným hadříkem.

## POUŽITÍ

### Důležité upozornění

Přístroj je vybaven citlivou bezpečnostní pojistkou ve dně konvice proti přehřátí či připálení surovin. V případě extra hustých marmelád nebo polévek může tato pojistka krátkodobě přístroj vypínat.

Doporučujeme podlít každé ovoce 1dcl vody, až pak vložit další suroviny. V případě méně vodnatého ovoce doporučujeme nejdříve ovoce rozmačkat (rozmixovat = Blend) nebo cukr o nádoby sypat až těsně před prvním mixováním (cca 10. minuta), tak aby se ze začátku cukr

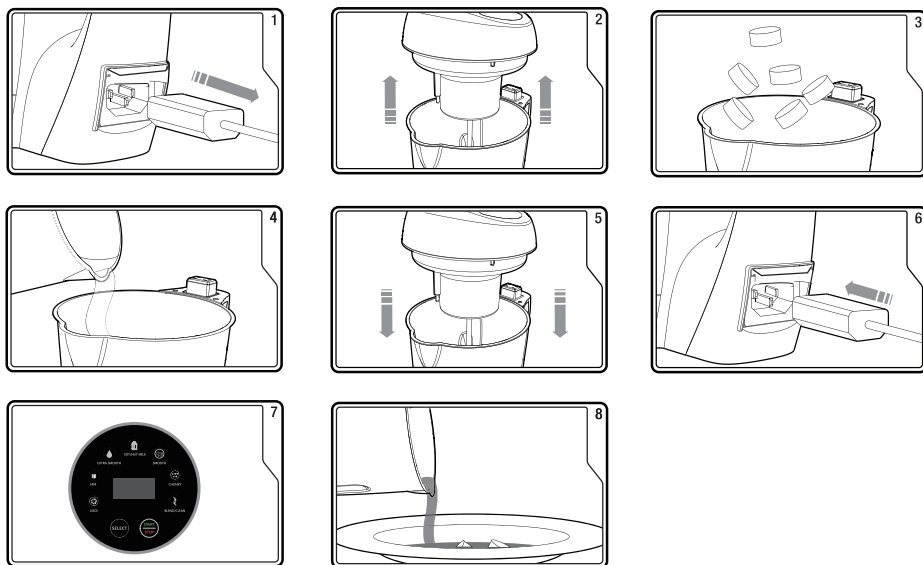
nepřipálil.

To samé platí u polévek – nejprve nalít vodu. Pokud pojistka přístroj vypne na kratší dobu než 2 min, bude pak program normálně pokračovat.

1. Před vložením surovin do nádoby se ujistěte, že je přístroj vypnutý a vypojen z el. sítě.
2. Otevřete horní víko. Nedotýkejte se čepelí, jsou ostré.
3. Nalijte vodu nebo vývar. Vždy musí být mezi označením MINIMÁLNÍ A MAXIMÁLNÍ hladiny.
4. Do nádoby vložte všechny suroviny. Ujistěte se, že spotřebič je vždy naplněn v rozmezí mezi minimem (1200 ml) a maximem (2200 ml). Nádobu opět zavřete víkem. Víko musí být nasazeno přesně, aby nespadlo.
5. Zapojte přístroj do el. sítě. Nezapomeňte zapojit síťový konektor na spodní straně přístroje. Světelná kontrolka bude postupně blikat.
6. Stiskem tlačítka nastavení (SELECT) si vyberte požadovaný program. (juice, jam, extra smooth, soy/nut milk, smooth, chunky, blend/clean) a potvrďte tlačítkem START / STOP.  
⚠ POZOR: Během používání se ohřívá i tělo přístroje.
7. Po ukončení programu bude znít signál po dobu jedné minuty. Po minutě se spotřebič sám automaticky vypne. Při nalévání polévky buďte opatrní!

⚠ Upozornění: chcete-li spotřebič vypnout v průběhu programu nebo chcete-li změnit program, stiskněte a podržte tlačítko on/off na několik sekund.

⚠ Přístroj nikdy nepoužívejte naprázdno (bez ingrediencí).



## PAMĚŤOVÁ FUNKCE

Pokud jste zapoměli přidat přísadu, tak ji můžete stále přidat, i když je spotřebič v provozu (stačí sundat víko spotřebiče). Vařič polévky si po dobu 2 minut bude pamatovat aktuální program. Přidejte ingredience, které jste zapoměli a dejte zpět víko. Program bude pokračovat.

## NASTAVENÍ



### Juice: mixování

Funkce "juice" je ideální pro přípravu smoothie, milkshake nebo dalších studených nápojů. Program trvá 2 min. Když je program ukončen, začne blikat kontrolka "juice" a zazní signál po dobu jedné minuty. Tento program pouze mixuje a z tohoto důvodu ingredience neohřívá. Upozornění: Nepoužívejte na mixování ledových kostek a ledu.



### Marmeláda (jam): ohřívání + mixování

Tuto funkci využijete při přípravě domácí marmelády. Program trvá 25 minut. Během této doby stroj pravidelně ohřívá a mísí, abyste dosáhli správné struktury pro vynikající marmeládu. Program je dokončen, a zazní zvukový signál.

Poznámka: Tato funkce není vhodná pro vaření polévky, protože doba mixování a ohřevu jsou nastaveny v nevhodném poměru pro polévku.



### Extra jemný (extra smooth): ohřívání + mixování

Tato funkce je vhodná pro dosažení velmi jemné konzistence polévky. Pomocí této funkce můžete snadno vyšlehat základní francouzskou omáčku „Velouté“. Program trvá 30 minut. Během této doby přístroj vaří a pravidelně mixuje, takže polévka je jemně rozmixována. Na konci programu začne a zazní zvukový signál.



### Rostlinné mléko: zahřívání + mixování

Tento program slouží pro přípravu rostlinného mléka (např. mandlové, oříškové, rýžové, sojové, kokosové). Program trvá 30 minut a na jeho konci se ozve zvukový signál ukončení. Po ukončení mléko přefiltrujte přes sítko, které je v balení přístroje.

### Jemný (smooth): ohřívání + mixování

Nastavení smooth (jemný) je vhodný na přípravu polévky s jemnou konzistencí. Program trvá 21 min. Program automaticky rozmixuje suroviny na jemno a pomalu prohřeje celý objem při správné teplotě. Jako první začne přístroj pouze zahřívát a suroviny předvaří, cca po 11 min. automaticky spustí mixér a suroviny rozmixuje. Poté se objem provaří. Cca. po 15 min. se spustí druhé mixování, aby se dosáhlo velmi jemné konzistence. Po 18 min. programu bude polévka dostatečně jemná. Program je ukončen, když kontrolka "smooth" začne blikat a zazní signál po dobu jedné minuty.

### Křupavé (chunky): ohřívání



Nastavení programu chunky (křupavé) je vhodné pro polévky, které v sobě musí zanechat pevné kousky. V programu se nemixuje, celou dobu programu se pouze ohřívá a vaří.

Proto je potřeba, aby jste na začátku nakrájeli zeleninu již na požadovanou velikost. Program trvá přibližně 28 min. Program je ukončen, když zazní signál po dobu jedné minuty a kontrolka "chunky" začne blikat. Program je nastaven na dlouhodobější vaření proto, aby se uvařily i větší kousky zeleniny. Pokud nejste spokojeni s konzistencí výsledné polévky, můžete ještě dodatečně použít program mixování.

### Blend/clean: mixování/ čištění

Jestliže vaše polévka nemá požadovanou konzistenci, můžete pokračovat v míchání polévky s touto funkcí. Vyberte program "blend" a potvrďte stisknutím tlačítka „start“. Stiskněte a držte tlačítko „start“, dokud nedosáhnete požadované konzistence. Mixér s tímto programem neohřívá. Doporučujeme vám nepoužívat funkci "blend" déle, než 20 sekund v kuse. To je také způsob, jak můžete spotřebič čistit po použití.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

-  Přístroj nevkládejte/nemyjte v myčce na nádobí.
-  Nikdy přístroj neponořujte pod vodu.
- Víko sundejte a otřete vlhkým hadrem.
- Při čištění čepelí buďte velmi opatrní.
- Nádoby naplňte vlažnou vodou a přidejte trochu saponátu. Vyčistěte spotřebič pomocí funkce "blend" ( viz. oddíl o použití). Vnitřek nádoby vyčistěte pomocí jemné houbičky na nádobí. Nikdy na čištění nepoužívejte drátěnku, abyste nepoškrábali povrch nádoby.
- Po vyčištění nechte všechny součásti důkladně vyschnout.



## ŘEŠENÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Problémy	Možné příčiny	Řešení
Světelné kontrolky přístroje nesvítí.	Nějaký problém na připojení k el. síti.	Zkontrolujte zda jsou zástrčka i konektor řádně zapojeny.
	Nádoba je přeplněna. Horní víko není důkladně uzavřeno.	Odeberte část surovin. Překontrolujte/ uzavřete horním víkem.

Problémy	Možné příčiny	Řešení
Světelná kontrolka u vybraného programu svítí, ale přístroj přesto nepracuje.	Nepotvrdili jste výběr programu.	Zmáčkněte a potvrďte tlačítkem START.
Přístroj přestal pracovat.	V nádobě není dostatek vody.	Přístroj je vybaven pojistkou proti varu na sucho a přístroj automaticky vypne. Vodu doplňte.
Přístroj začal pípat a světelná kontrolka blikat.	V nádobě je příliš moc vody.	Přístroj má bezpečnostní senzor při přeplnění. Pokud je potřeba musíte objem polévky odebrat.
	Senzor přeplnění v nádobě je špinavý.	Senzor očistěte vlhkým hadříkem.
Na displeji se objeví chybové hlášení "E1".	V nádobě je příliš moc vody.	Přístroj má bezpečnostní senzor při přeplnění. Pokud je potřeba musíte objem polévky odebrat.
	Senzor přeplnění v nádobě je špinavý.	Senzor očistěte vlhkým hadříkem.
Jídlo v nádobě je připálené.	V nádobě nebyl dostatek vody. Voda musí být v rozmezí značek MIN a MAX.	Víko musí být dokonale uzavřeno a základ potravin vždy dostatečně zalitý vodou.

## ČASTÉ OTÁZKY A ODPOVĚDI

Je možné připravit i studenou variantu polévky (např. Gazpacho)?

Ano, nejdříve uvařte polévku pomocí programu 'Smooth' nebo 'Chunky'. Potom jednoduše nechte polévku vychladnout (v lednici).

Přístroj přestal pracovat.

Přístroj má pojistku proti přehřátí. Pokud se přehřeje, automaticky se vypne. To se může stát, pokud vaříč polévky používáte vícekrát ihned za sebou. Pokud se to stane, vyndejte všechny suroviny a nechte přístroj 30 minut vychladnout. Po vychladnutí by se již měl normálně spustit.

Pokud jste mixovali déle než 20 vteřin bez přerušení a přístroj se vypnul, nechte ho alespoň 10 vteřin vychladnout a poté můžete znovu mixovat.

Co dělat, když se polévka připálí na dno nádoby?

Vždy musíte přidat dostatek vody nebo vývaru. Pokud se suroviny přímo nedotýkají přímo dna s topným tělesem, neměly by se připálit.

Pracuje přístroj i bez horního víka?

Spotřebič má paměťovou funkci po dobu dvou minut. To znamená, že máte dvě minuty, například na přidání dalších ingrediencí. Dejte zpět víko spotřebiče během dvou minut a program bude jednoduše pokračovat.

**Můžu přístroj používat i na něco jiného než jen polévky?**

Ano, přístroj díky možnosti mixování je vhodný i na přípravu smoothie nápojů, různých omáček nebo milkshaků.

**Mohu v polévce vařit i maso?**

Ano, pro vaření masa v polévce používejte pouze program „Chunky“ - křupavé.

Maso se bude vařit současně se zeleninou, proto vždy musíte nakrájet na malé kousky (maximálně kostičky 2x2 cm)

**Jaký je maximální objem přístroje?**

Maximálně můžete připravovat 2,2 litrů polévky v jednom cyklu vaření.

MIN a MAX hladina je zvýrazněna na vnitřní straně nádoby. Nikdy nenaplňujte nad hranici MAX hladiny, jinak se sepne senzor přeplnění a přístroj z bezpečnostních důvodů vypne.

**Může se změnit/upravit čas programu?**

Ne, doby vaření a časy mixování jsou pevně přednastaveny a měly by vést k nejlepším výsledkům.

**Je nádoba mixéru vhodná do myčky nádobí?**

NE. Nádobu nemyjte v myčce a ani ji neponořujte pod vodu. Umývejte ji vlhkým hadříkem se saponátem. Pro usnadnění čištění můžete použít funkci mixování „Blend/clean“.

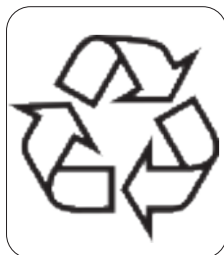
**Mohu do přístroje vkládat zmrzlé suroviny?**

Ne, všechny suroviny předtím nechte rozmrazit.

## OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

## ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
  - a) na mechanické poškodenie
  - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
  - pri použití spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
  - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou našim servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

*Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklámácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spätičnou adresou s telefonickým kontaktom.*

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri používaní jakéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:
- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:
  - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti si s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Prístroj nesmie byť používaný sa žiadnym externým časovačom ani diaľkovým ovládaním.
- Pred použitím si prečítajte dôkladne všetky informácie v tomto návode.
- Pred použitím skontrolujte či parametre el. siete zodpovedajú požadovaným parametrom na informatívnom štítku prístroja. Zástrčka prívodného kábla môže byť zapojená len do zásuvky s uzemnením a všetkými štandardnými parametrami podľa miestnej siete.
- Nenechávajte visieť kábel prístroja cez hranu stola a vyvarujte sa toho, aby prišiel do styku s horúcimi plochami.
- Prístroj s poškodeným prívodným káblom nepoužívajte, aj keď je stále plne funkčná. Akokoľvek poškodený prístroj je nutné nechať skontrolovať odborným servisom DOMO-ELEKTRO alebo iným preškoleným pracovníkom. Neskúšajte opravovať prístroj sami !!
- Buďte zvlášť opatrní ak sú v blízkosti prístroja deti.
- Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo. Príslušenstvo, ktoré nebolo dodané výrobcom môže spôsobiť poranenia či požiar.
- Prístroj vždy vypojte pred rozobratím / skladaním, ak sa dlhšiu dobu nepoužíva alebo čistením.
- Nenechávajte bez dozoru prístroj, ktorý je práve v prevádzke.
- Prístroj nestavajte do blízkosti iných zdrojov tepla (napr. Rúra, sporák ...)
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Používajte iba tak ako je zamýšľané a odporúča v návode.
- Prístroj stavajte len na stabilný, suché a rovné miesto.
- Prístroj je určený len na domáce použitie. Všetky zranenia a rizika úrazu vzniknutá nedodržaním týchto pravidiel a pokynov idú na zodpovednosť užívateľa. Výrobca ani predajca nenesie žiadne riziká vyplývajúce z nesprávneho používania prístroja.
- Všetky opravy prístroja by mali byť riešené iba v originálnom servise DOMO-ELEKTRO, alebo v inom preškolené stredisku.
- Prívodný kábel ani zástrčku nikdy neponárajte pod vodu.
- Deti bez dozoru sa prístroja nesmú dotýkať.
- Pred prvým použitím odlepte všetky reklamné polepky a ochranné fólie.
- Prístroj sa počas používania zahrieva a jeho povrch je teplý / horúci. Preto odporúčame, aby ste sa ho dotýkali iba na držadlách a držadlách, ktoré sú tepelne odizolované, inak hrozí nebezpečenstvo popálenia.

## ČASTI

1. Veko
2. Senzor preplneniu
3. Nádobá
4. Držadlo / rukoväť
5. Ovládací panel
6. Čepele
7. Sieťový konektor
8. Sitko na rastlinné mlieko



## OVLÁDACÍ PANEL

9. Tlačidlo nastavenia funkcie
10. Tlačidlo on / off 'START/STOP'
11. Kontrolka funkcie "Juice = Smoothie, džús"
12. Kontrolka funkcie "Jam = Marmeláda"
13. Kontrolka funkcie "Extra smooth = Extra jemná"
14. Kontrolka funkcie rastlinného mlieka
15. Kontrolka funkcie "Smooth = Jemná"
16. Kontrolka funkcie "Chunky= S kúsky"
17. Kontrolka funkcie "Blend/clean = Mixovanie"



## PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Uistite sa, že pred použitím odlepte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Pred použitím prístroja vyčistite a očistite jemnou handričkou.

## POUŽITIE

### Dôležité upozornenie

Prístroj je vybavený citlivou bezpečnostnou poistkou v dne kanvice proti prehriatiu či pripáleniu surovín. V prípade extra hustých marmelád alebo polievok môže táto poistka krátkodobo prístroj vypínať. Odporúčame podliať každé ovocie 1dcl vody, až potom vložiť ďalšie suroviny. V prípade menej vodnatého ovocia odporúčame najskôr ovocie roztláčiť (rozmixovať = Blend) alebo cukor o nádoby sypať až tesne pred prvým mixovaním (cca 10. minúta), tak aby sa zo začiatku cukor nepripálil.

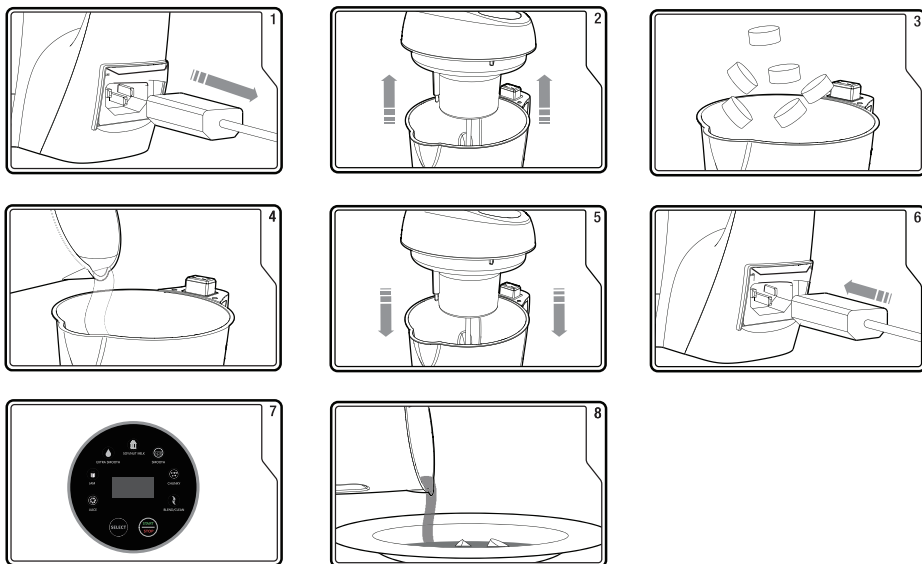
To isté platí u polievok - najprv naliať vodu. Ak poistka prístroj vypne na kratšiu dobu než 2 min, bude potom program normálne pokračovať.

1. Pred vložením surovín do nádoby sa uistite, že je prístroj vypnutý a vypojený z el.siete.
2. Otvorte horné veko. Nedotýkajte sa čepelí, sú ostré.

3. Pridajte vodu alebo vývar. Vždy musí byť medzi označením MINIMÁLNE A MAXIMÁLNE hladiny. Uistite sa, že spotrebič je vždy naplnený v rozmedzí medzi minimom (1200 ml) a maximom (2200 ml).
  4. Do nádoby vložte všetky suroviny.
  5. Nádobu opäť zavrite vekom. Veko musí byť nasadené presne, aby nespadlo.
  6. Zapojte prístroj do el. siete. Nezabudnite zapojiť sieťový konektor na spodnej strane prístroja. Svetelná kontrolka bude postupne blikať.
  7. Stlačením tlačidla nastavenia (SELECT) si vyberte požadovaný program. (juice, jam, extra smooth, soy/nut milk, smooth, chunky, blend/clean) a potvrdte tlačidlom START / STOP.
- ⚠️ **POZOR:** Počas používania sa ohrieva aj telo prístroja.
8. Po ukončení programu bude znieť signál po dobu jednej minúty. Po jednej minúte sa spotrebič sám automaticky vypne. Buďte opatrní pri nalievaní polievky!

⚠️ **Upozornenie:** ak chcete spotrebič vypnúť v priebehu programu alebo ak chcete zmeniť program, stlačte a podržte tlačidlo on / off po dobu niekoľkých sekúnd.


⚠️ **Prístroj nikdy nepoužívajte naprázdno (bez ingrediencií).**



## PAMÄŤOVÉ FUNKCIE

Ak ste zabudli pridať prísadu, môžete ju stále pridať, aj keď je spotrebič v prevádzke, ak dáte dole veko spotrebiča. Varič polievky si bude pamätať aktuálny program po dobu 2 minút. Pridajte ingrediencie, ktoré ste zabudli a dajte späť veko. Program bude pokračovať.

## NASTAVENIE

 **Juice: mixovanie**

Funkcia "juice" je ideálna pre prípravu smoothie, milkshake alebo ďalších studených nápojov. Program trvá 2 min. Keď je program ukončený, začne blikať kontrolka "juice" a zaznie signál po dobu jednej minúty. Tento program iba mixuje a z tohto dôvodu ingrediencie neohrieva. Upozornenie: Nepoužívajte na mixovanie ľadových kociek a ľadu.

### Marmeláda (jam): ohrievanie + mixovanie

Túto funkciu využijete pri príprave domácej marmelády. Program trvá 25 minút. Počas tejto doby stroj pravidelne ohrieva a mieša, aby ste dosiahli správnej štruktúry pre vynikajúcu marmeládu. Program je dokončený, a zaznie zvukový signál.

Poznámka: Táto funkcia nie je vhodná pre varenie polievky, pretože doba miešania a kúrenie je nastavená v nevhodnom pomere pre polievku.

### Extra jemný (extra smooth): ohrievanie + mixovanie

Táto funkcia je vhodná na dosiahnutie veľmi jemnej konzistencie polievky. Pomocou tejto funkcie môžete ľahko vyšívvať základné francúzske omáčky "Velouté". Program trvá 30 minút. Počas tejto doby sa prístroj varí a pravidelne mieša, takže sa soup je jemne rozmixované. Na konci programu začne a zaznie zvukový signál.

### Rastlinné mlieko: zahrievanie + mixovanie

Tento program slúži na prípravu rastlinného mlieka (napr. Mandľové, orieškové, ryžové, sójové, kokosové). Program trvá 30 minút a na jeho konci sa ozve zvukový signál ukončenia. Po ukončení mlieko prefiltrujete cez sitko, ktoré je v balení prístroja.

### Jemný (smooth): ohriatie + mixovanie

Nastavenie smooth (jemný) je vhodný na prípravu polievky s jemnou konzistenciou. Program trvá 21 min. Program automaticky rozmixuje suroviny na jemno a pomaly pregreje celý objem pri správnej teplote. Ako prvý začne prístroj iba zahrievať a suroviny predvaria, cca po 11 min. automaticky spustí mixér a suroviny rozmixuje. Potom sa objem povaríme. Cca. po 15 min. sa spustí druhé mixovanie, aby sa dosiahlo veľmi jemnej konzistencie. Po 18 min. programu bude polievka dostatočne jemná. Program je ukončený, keď kontrolka "smooth" začne blikať a zaznie signál po dobu jednej minúty.

### Chrumkavé (Chunky): ohrievanie



Nastavenie programu chunky (chrumkavé) je vhodné pre polievky, ktoré v sebe musí zanechať pevné kúsky. V programe sa nemixuje, celý čas programu sa iba ohrieva a varí.

Preto je potrebné, aby ste na začiatku nakrájali zeleninu už na požadovanú veľkosť. Program trvá približne 28 min. Program je ukončený, keď zaznie signál po dobu jednej minúty a kontrolka "chunky" začne blikať. Program je nastavený na dlhodobejšie varenie preto, aby sa uvarili aj väčšie kúsky zeleniny. Ak nie ste spokojní s konzistenciou výslednej polievky, môžete ešte dodatočne použiť program mixovania.

### Blend/clean: mixovanie/čistenie

Ak vaša polievka nemá požadovanú konzistenciu, môžete pokračovať v miešaní polievky s touto funkciou. Vyberte program "blend" a potvrdte stlačením tlačidla štart. Stlačte a držte tlačidlo štart, kým nedosiahnete požadovanej konzistencie. Mixér s týmto programom neohrieva. Odporúčame vám nepoužívať funkciu "blend" dlhšie, než 20 sekúnd v kuse. To je tiež spôsob, ako môžete spotrebič čistiť po použití.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

-  Prístroj nevkladajte / neumývajte v umývačke riadu.
-  Nikdy prístroj neponárajte pod vodu.
- Veko zložte a utrite vlhkou handrou.
- Buďte veľmi opatrní pri čistení čepelou.





- Nádobu naplňte vlažnou vodou a pridajte trochu saponátu. Vyčistite spotrebič pomocou funkcie "blend" (pozri. Oddiel o použití). Vnútro nádoby vyčistite pomocou jemnej hubky na riad. Nikdy na čistenie nepoužívajte drôtenku, aby ste nepoškriabali povrch nádoby.
- Po vyčistení nechajte všetky súčasti dôkladne vyschnúť.

## ŘEŠENÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Problémy	Možné príčiny	Riešenie
Svetelné kontrolky prístroja nesvieti.	Nejaký problém na pripojenie k el. sieti.	Skontrolujte či sú zástrčka aj konektor správne zapojené.
	Nádobka je preplnená. Horné veko nie je dôkladne uzavreté.	Odobrať časť surovín. Prekontrolujte / uzavrite horným vekom.
Svetelná kontrolka u vybraného programu svieti, ale prístroj napriek tomu nepracuje.	Nepotvrdili ste výber programu.	Stlačte na potvrďte tlačidlom START.
Prístroj prestal pracovať.	V nádobe nie je dostatok vody.	Prístroj je vybavený poisťou proti varu na sucho a prístroj automaticky vypne. Vodu doplňte.
Prístroj začal pípať a svetelná kontrolka blikať.	V nádobe je príliš moc vody.	Prístroj má bezpečnostný senzor pri preplnení. Ak je potreba musíte objem polievky odobrať.
	Senzor preplneniu v nádobe je špinavý.	Senzor čistite vlhkou handričkou.
Na displeji sa objaví chybové hlásenie "E1".	V nádobe je príliš moc vody.	Prístroj má bezpečnostný senzor pri preplnení. Ak je potreba musíte objem polievky odobrať.
	Senzor preplneniu v nádobe je špinavý.	Senzor čistite vlhkou handričkou.
Jedlo v nádobe je pripálené.	V nádobe nebol dostatok vody. Voda musí byť v rozmedzí značiek MIN a MAX.	Veko musí byť dokonale uzavreté a základ potravín vždy dostatočne zaliaty vodou.

## ČASTÉ OTÁZKY A ODPOVEDE

Je možné pripraviť aj studenú variantu polievky (napr. Gazpacho)?

Áno, najskôr uvarte polievku pomocou programu "smooth" alebo "chunky". Potom jednoducho nechajte polievku vychladnúť.

Prístroj prestal pracovať.

Prístroj má poisťku proti prehriatiu. Ak sa prehreje, automaticky sa vypne. To sa môže stať, ak varič polievky používate viackrát ihneď za sebou. Ak sa to stane, vyberte všetky suroviny a nechajte prístroj 30 minút vychladnúť. Po vychladnutí by sa už mal normálne spustiť.

Ak ste mixoval dlhšie ako 20 sekúnd bez prerušenia a prístroj sa vypol, nechajte ho aspoň 10 sekúnd vychladnúť a potom môžete znova mixovať.

### **Čo robiť, keď sa polievka pripáli na dno nádoby?**

Vždy musíte pridať dostatok vody alebo vývaru. Ak sa suroviny nedotýkajú priamo dna s vykurovacím telesom, nemali by sa pripáliť.

### **Pracuje prístroj aj bez horného veka?**

Spotrebič má pamäťovú funkciu po dobu dvoch minút. To znamená, že máte dve minúty, napríklad na prídanie ďalších ingrediencií. Dajte späť veko spotrebiča behom dvoch minút a program bude jednoducho pokračovať.

### **Môžem prístroj používať aj na niečo iné ako len polievky?**

Áno, prístroj vďaka možnosti mixovania je vhodný aj na prípravu smoothie nápojov, rôznych omáčok alebo milkshakov.

### **Môžem v polievke variť aj mäso?**

Áno, pre varenie mäsa v polievke používajte iba program "Chunky" - chrumkavé.

Mäso sa bude variť súčasne so zeleninou, preto vždy musíte nakrájať na malé kúsky (maximálne kocky 2x2 cm).

### **Aký je maximálny objem prístroja?**

Maximálne môžete pripravovať 2,2 litrov polievky v jednom cykle varenia.

MIN a MAX hladina je zvýraznená na vnútornej strane nádoby. Nikdy nenapĺňajte nad hranicu MAX hladiny, inak sa zopne senzor preplneniu a prístroj z bezpečnostných dôvodov vypne.

### **Môže sa zmeniť / upraviť čas programu?**

Nie, doby varenia a časy mixovania sú pevne prednastavené a mali by viesť k najlepším výsledkom.

### **Je nádoba mixéra vhodná do umývačky riadu?**

NIE. Nádobu neumývajte v umývačke a ani ju neponárajte pod vodu. Umývajte ju vlhkou handričkou so saponátom. Pre uľahčenie čistenia môžete použiť funkciu mixovanie "Blend / clean".

### **Môžem do prístroja vkladať zmrazenú surovinu?**

Nie, všetky suroviny predtým nechajte rozmraziť.

## OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

# DOMO Webshop

## BESTEL

de originele  
Domo-accessoires  
en -onderdelen  
online via:

## COMMANDEZ

d'authentiques  
accessoires et  
pièces Domo en  
ligne sur:

## BESTELLEN SIE

die Domo  
Original-Zubehör  
und -Ersatzteile  
online über:

## ORDER

the original  
Domo  
accessories and  
parts online at:

# webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

